

# EUROPEJSKI BANK CENTRALNY

## ZALECENIA EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

z dnia 16 lipca 2004 r.

**w sprawie wymogów sprawozdawczości statystycznej Europejskiego Banku Centralnego w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowej pozycji inwestycyjnej oraz płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych**

(EBC/2004/16)

(2004/C 292/05)

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności jego art. 5 ust. 1 oraz art. 34 ust. 1 tiret trzecie,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W celu realizacji swoich zadań Europejski System Banków Centralnych (ESBC) wymaga szczególnej oraz rzetelnej statystyki bilansu płatniczego, międzynarodowej pozycji inwestycyjnej oraz płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych, prezentującej główne pozycje wpływające na sytuację pieniężną i rynki walutowe w strefie euro. Wymogi statystyczne Europejskiego Banku Centralnego (EBC) w tym zakresie określone zostały w wytycznych EBC/2004/15 z dnia 16 lipca 2004 r. w sprawie wymogów sprawozdawczości statystycznej Europejskiego Banku Centralnego w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowej pozycji inwestycyjnej oraz płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych<sup>(1)</sup>.
- (2) Artykuł 5 ust. 1 zdanie pierwsze Statutu zobowiązuje EBC, wspomagany przez krajowe banki centralne (KBC), do zbierania, od właściwych władz innych niż KBC albo bezpośrednio od podmiotów gospodarczych, informacji statystycznych niezbędnych do realizacji przez EBC zadań ESBC. Artykuł 5 ust. 1 zdanie drugie stanowi, że w tym celu EBC współpracuje z instytucjami lub organami Wspólnoty, z właściwymi władzami Państw Członkowskich lub państw trzecich oraz organizacjami międzynarodowymi.
- (3) Informacje niezbędne do spełnienia wymogów EBC w dziedzinie statystyki bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej mogą być zbierane lub sporządzane przez właściwe władze inne niż KBC. Niektóre zatem z zadań, które mają być podjęte w celu spełnienia tych wymogów, stwarzają konieczność współpracy między EBC lub KBC i takimi właściwymi władzami, zgodnie z art. 5 ust. 1 Statutu. Artykuł 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 2533/98 z dnia 23 listopada 1998 r. dotyczącego zbierania informacji statystycznych przez Europejski Bank Centralny<sup>(2)</sup> zobowiązuje Państwa Członkowskie do wprowadzenia odpowiedniej organizacji w dziedzinie statystyki oraz do pełnej współpracy z ESBC w celu zapewnienia realizacji obowiązków wynikających z art. 5 Statutu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 354 z 30.11.2004.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 318 z 27.11.1998, str. 8.

- (4) W przypadkach, w których zgodnie z krajowymi zasadami i ustalonymi praktykami instytucje sprawozdające przekazują sprawozdawczość kompetentnym władzom innym niż KBC, władze te i ich KBC współpracują w celu realizacji wymogów statystycznych EBC. W Irlandii zbieraniem i sporządzaniem niezbędnych informacji statystycznych w zakresie bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej zajmuje się Central Statistics Office (CSO), a we Włoszech Ufficio Italiano dei Cambi (UIC). W celu wypełnienia wspomnianych wymogów statystycznych w Irlandii Central Bank and Financial Services Authority of Ireland i CSO, a we Włoszech Banca d'Italia i UIC, powinny ze sobą współpracować. Współpraca ta powinna obejmować tworzenie trwałych rozwiązań przekazywania danych, chyba że taki sam efekt został już zapewniony w oparciu o ustawodawstwo krajowe. Na mocy włoskiego Dekretu nr 319/9 z dnia 26 sierpnia 1998 r. <sup>(1)</sup> UIC jest wykonawczą jednostką Banca d'Italia.
- (5) Jak stanowi art. 4 ust. 3 wytycznych EBC/2004/15, w przypadku gdy źródłem informacji statystycznych oznaczonych jako poufne są właściwe władze inne niż KBC, informacje takie są wykorzystywane przez EBC wyłącznie do wykonywania zadań statystycznych związanych z ESBC, chyba że jednostka sprawozdająca albo inna osoba prawna lub fizyczna, podmiot lub oddział, który przekazał informacje, przy założeniu, że można go zidentyfikować, udzielił wyraźnej zgody na wykorzystanie takich informacji do innych celów.
- (6) Dane dotyczące miesięcznego i kwartalnego bilansu płatniczego oraz kwartalnej i rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej prezentujące główne pozycje wpływające na sytuację pieniężną i rynki walutowe w strefie euro powinny być przekazywane do Central Bank and Financial Services Authority of Ireland oraz do Banca d'Italia w odpowiednich terminach. W tym celu wymagane informacje statystyczne powinny być przekazywane z częstotliwością ustaloną z KBC, a w przypadku braku takich ustaleń – nie później niż w terminie 30 dni roboczych po zakończeniu miesiąca, którego dane dotyczą, dla miesięcznego bilansu płatniczego; w terminie trzech miesięcy po zakończeniu kwartału, którego dane dotyczą, dla kwartalnego bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej; oraz w terminie dziewięciu miesięcy po zakończeniu roku, którego dane dotyczą, dla rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej.
- (7) Scentralizowana baza danych papierów wartościowych (SBDPW), która w przyszłości będzie wykorzystywana do wielu różnych celów statystycznych (sporządzanie i produkcja danych) i niestatystycznych (analizy gospodarczej, stabilności finansowej czy analizy działalności), zostanie udostępniona KBC. Zawarte w niej dane będą udostępniane właściwym władzom innym niż KBC, z zastrzeżeniem wszelkich ograniczeń prawnych. W znacznej mierze ułatwi im to przygotowywanie danych wymaganych do sporządzania statystyki transakcji i stanów strefy euro dotyczących inwestycji portfelowych. W szczególności połączenie informacji zawartych w SBDPW z danymi zebranymi na zasadzie „papier po papierze” powinno umożliwić rzetelne sporządzanie statystyki transakcji i stanów strefy euro w zakresie papierów wartościowych związanych z inwestycjami portfelowymi, wyemitowanych przez rezydentów strefy euro i zakupionych przez rezydentów innych krajów strefy euro. Umożliwi to również sporządzanie danych o strukturze sektorowej pasywów inwestycji portfelowych strefy euro.
- (8) Niezbędne jest ustanowienie procedury wprowadzania w skuteczny sposób zmian technicznych do załączników do niniejszych zaleceń, pod warunkiem że takie zmiany nie naruszają podstawowej struktury pojęciowej oraz nie wpłyną na obciążenie sprawozdawcze jednostek sprawozdających w Państwach Członkowskich. Przy stosowaniu tej procedury uwzględniane będą opinie Komitetu Statystyki ESBC (zwany dalej „Komitetem Statystyki”). KBC i inne właściwe władze krajowe mogą proponować takie zmiany techniczne do załączników do niniejszych zaleceń za pośrednictwem Komitetu Statystyki i jego grup roboczych.
- (9) Od chwili przyjęcia zaleceń EBC/2003/8 z dnia 2 maja 2003 r. w sprawie wymogów sprawozdawczości statystycznej Europejskiego Banku Centralnego w dziedzinie statystyki bilansu płatniczego, międzynarodowej pozycji inwestycyjnej oraz płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych <sup>(2)</sup> osiągnięto w strefie euro znaczący postęp w zakresie nowych wymogów oraz zbierania danych i metod ich przygotowywania. Niezbędne jest zatem zastąpienie zaleceń EBC/2003/8 niniejszymi zaleceniami,

<sup>(1)</sup> Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana, nr 206 z 4.9.1998.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 126 z 28.5.2003, str. 7.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ZALECENIA:

### Artykuł 1

#### Definicje

W rozumieniu niniejszych zaleceń:

- „uczestniczące Państwo Członkowskie” oznacza Państwo Członkowskie, które przyjęło jedną walutę zgodnie z Traktatem,
- termin „rezydent” ma takie samo znaczenie, jak określone w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 2533/98,
- „strefa euro” oznacza EBC oraz terytorium gospodarcze uczestniczących Państw Członkowskich. Terytoria należące do Państw Członkowskich strefy euro lub z nimi stowarzyszone określono w tabeli 10 załącznika III,
- „Eurosystem” oznacza KBC uczestniczących Państw Członkowskich i EBC,
- „transakcja transgraniczna” oznacza każdą transakcję, która tworzy lub umarza, w całości lub w części, należności lub zadłużenie, jak również każdą transakcję powodującą przeniesienie prawa do przedmiotu pomiędzy rezydentami strefy euro i rezydentami spoza strefy euro,
- „pozycje transgraniczne” oznaczają stan należności finansowych od rezydentów spoza strefy euro oraz zobowiązań finansowych wobec takich rezydentów. Pozycje transgraniczne obejmują również: i) grunty, inne aktywa materialne niewytworzone oraz inne nieruchomości fizycznie znajdujące się poza strefą euro i będące własnością rezydentów strefy euro lub znajdujące się w strefie euro i będące własnością rezydentów strefy poza euro; jak też ii) złoto monetarne i specjalne prawa ciągnięcia (SDR) stanowiące własność rezydentów strefy euro.

Jednakże, w zakresie niezbędnym do sporządzania rachunku inwestycji portfelowych i rachunku dochodów z inwestycji portfelowych w ramach statystyki bilansu płatniczego, a także rachunku inwestycji portfelowych w ramach statystyki międzynarodowej pozycji inwestycyjnej, obejmujących strefę euro, pojęcia „pozycje transgraniczne” i „transakcje transgraniczne” obejmują również stany i transakcje w odniesieniu do aktywów lub pasywów rezydentów strefy euro wobec rezydentów innych Państw Członkowskich strefy euro,

- „aktywa rezerwowe” oznaczają bardzo płynne, zbywalne i ściągalne należności Eurosystemu od rezydentów spoza strefy euro i nominowane w walutach innych niż euro, a także złoto, transzę rezerwową w MFW i zasoby SDR,
- „pozostałe aktywa w walutach obcych” oznaczają: i) należności Eurosystemu od rezydentów strefy euro nominowane w walutach innych niż euro; oraz ii) należności Eurosystemu od rezydentów spoza strefy euro nominowane w walutach innych niż euro, które nie spełniają kryteriów płynności, zbywalności i ściągłości określonych dla aktywów rezerwowych,
- „pasywa związane z rezerwami” oznaczają przewidywane i warunkowe krótkoterminowe obciążenia netto Eurosystemu, podobne do aktywów rezerwowych i pozostałych aktywów Eurosystemu w walutach obcych,
- „bilans płatniczy” oznacza zestawienie statystyczne, które przedstawia, w stosownym podziale, transakcje transgraniczne przeprowadzone w okresie podlegającym przeglądowi,
- „płynne aktywa i pasywa w walutach obcych” oznaczają zestawienie statystyczne, które przedstawia, w stosownym podziale, stany aktywów rezerwowych, pozostałych aktywów w walutach obcych i pasywów związanych z rezerwami Eurosystemu na dzień odniesienia,
- „międzynarodowa pozycja inwestycyjna” oznacza bilans, który przedstawia, w stosownym podziale, stan transgranicznych aktywów i pasywów finansowych na dzień odniesienia,
- zbieranie danych „papier po papierze” oznacza gromadzenie danych w podziale na pojedyncze papiery wartościowe.

*Artykuł 2***Przekazywanie danych statystycznych do KBC**

1. W zakresie, w jakim adresaci niniejszych zaleceń zostali zobowiązani do zbierania informacji statystycznych dotyczących transakcji i pozycji transgranicznych, każdy z nich zapewnia, że informacje takie są przekazywane do odpowiednich KBC we właściwych terminach. W tym celu, chyba że ustalono inaczej z KBC, wymagane informacje statystyczne przekazywane są nie później niż w terminie 30 dni roboczych po zakończeniu miesiąca, którego dane dotyczą, dla miesięcznego bilansu płatniczego; w terminie trzech miesięcy po zakończeniu kwartału, którego dane dotyczą, dla kwartalnego bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej; oraz w terminie dziewięciu miesięcy po zakończeniu roku, którego dane dotyczą, dla rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej.

2. Informacje udostępniane są zgodnie ze standardami statystycznymi i wymogami EBC dotyczącymi statystyki bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej, określonymi w załącznikach I, II, III, IV, V i VII do niniejszych zaleceń. Z zastrzeżeniem zadań EBC w zakresie monitorowania, ustanowionych w załączniku VI do niniejszych zaleceń, adresaci zaleceń monitorują jakość i rzetelność informacji statystycznych przekazywanych do odpowiednich KBC.

*Artykuł 3***Stała współpraca**

Adresaci niniejszych zaleceń ustanawiają, w formie pisemnej, stosowne formy współpracy ze swymi KBC w celu zapewnienia trwałej struktury przekazywania danych, spełniającej wymagania standardów statystycznych i wymogów EBC, chyba że taki sam efekt został już zapewniony w oparciu o ustawodawstwo krajowe.

*Artykuł 4***Uproszczona procedura wprowadzania poprawek**

Uwzględniając uwagi Komitetu Statystyki, Zarząd EBC uprawniony jest do wprowadzania poprawek technicznych do załączników do niniejszych zaleceń, pod warunkiem że poprawki takie nie zmieniają podstawowej struktury pojęciowej ani też nie wpływają na obciążenia sprawozdawcze jednostek sprawozdających Państw Członkowskich.

*Artykuł 5***Postanowienia końcowe**

1. Niniejsze zalecenia uchylają zalecenia EBC/2003/8.
2. Niniejsze zalecenia adresowane są do CSO w Irlandii oraz UIC we Włoszech.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem, dnia 16 lipca 2004 r.

Prezes EBC

Jean-Claude TRICHET

---

## ZAŁĄCZNIK I

## WYMOGI SPRAWOZDAWCZOŚCI STATYSTYCZNEJ EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

1. **Obowiązki statystyczne krajowych banków centralnych (KBC)**

- 1.1. KBC przekazują do Europejskiego Banku Centralnego (EBC) dane o transakcjach transgranicznych, stanach aktywów rezerwowych, pozostałych aktywach w walutach obcych, pasywach związanych z rezerwami oraz pozycjach transgranicznych niezbędnych do sporządzania zagregowanego bilansu płatniczego, międzynarodowej pozycji inwestycyjnej oraz płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych strefy euro. Dane te udostępniane są w terminach określonych w tabeli 13 załącznika III.
- 1.2. Danym towarzyszą łatwo dostępne informacje dotyczące pojedynczych zdarzeń o istotnym znaczeniu oraz dotyczące przyczyn wprowadzenia korekt, gdy skala zmiany danych spowodowanych takimi pojedynczymi zdarzeniami o istotnym znaczeniu oraz korektami jest znacząca, lub na wniosek EBC.
- 1.3. W odniesieniu do miesięcznych i kwartalnych transakcji oraz kwartalnych i rocznych pozycji wymagane dane są udostępniane EBC, w sposób ustalony w załącznikach II, III i IV, które są zgodne z aktualnymi standardami międzynarodowymi, w tym przede wszystkim piątym wydaniem Instrukcji bilansu płatniczego Międzynarodowego Funduszu Walutowego. W szczególności wymagane dane o transakcjach i pozycjach dotyczących aktywów inwestycji portfelowych w papierach wartościowych strefy euro w podziale sektorowym emitentów ze strefy euro udostępniane są zgodnie z zasadami określonymi w sekcjach 1.1, 1.2 i 3 załącznika II oraz w tabelach 1, 2, 4 i 5 załącznika III.
- 1.4. Wymagane dane dotyczące bilansu płatniczego są udostępniane miesięcznie i kwartalnie. Dane kwartalnego bilansu płatniczego zawierają strukturę geograficzną partnera operacji, jak określono w tabeli 9 załącznika III. Wymagane dane dotyczące płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych są udostępniane według stanu na koniec miesiąca, którego dane dotyczą. Wymagane dane dotyczące międzynarodowej pozycji inwestycyjnej są udostępniane z częstotliwością kwartalną i roczną. Roczna międzynarodowa pozycja inwestycyjna zawiera strukturę geograficzną partnerów operacji, jak określono w tabeli 9 załącznika III.
- 1.5. Dla potrzeb analizy międzynarodowej roli euro jako waluty inwestycji wymagana struktura walutowa udostępniana jest z częstotliwością półroczną, jak określono w tabeli 6 załącznika III.
- 1.6. Od marca 2008 r., począwszy od danych na koniec stycznia 2008 r., dla transakcji i danych na koniec 2007 r. dla pozycji systemu gromadzenia danych dotyczących inwestycji portfelowych zgodne są z jednym z modeli określonych w tabeli załącznika VII.

2. **Terminy przekazywania danych**

- 2.1. Dane wymagane do sporządzania miesięcznego bilansu płatniczego strefy euro przekazywane są do EBC w terminie do końca 30. dnia roboczego, licząc od końca miesiąca, którego dane dotyczą.
- 2.2. Dane wymagane do sporządzania kwartalnego bilansu płatniczego strefy euro przekazywane są do EBC w terminie trzech miesięcy od zakończenia kwartału, którego dane dotyczą.
- 2.3. Dane wymagane do sporządzania płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych Eurosystemu przekazywane są do EBC w terminie trzech tygodni od zakończenia miesiąca, którego dane dotyczą.
- 2.4. Od 1 stycznia 2005 r. dane wymagane do sporządzania kwartalnej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro przekazywane są do EBC w terminie trzech miesięcy od zakończenia kwartału, którego dane dotyczą.
- 2.5. Dane wymagane do sporządzania rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro przekazywane są do EBC w terminie dziewięciu miesięcy od zakończenia roku, którego dane dotyczą.
- 2.6. Transakcje i stany dłużnych papierów wartościowych w podziale na walutę emisji oraz sektor emitenta przekazywane są do EBC w terminie sześciu miesięcy od zakończenia okresu, którego dane dotyczą.
- 2.7. Korekty dotyczące bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro przekazywane są do EBC zgodnie z harmonogramem określonym w załączniku V.
- 2.8. Gromadzenie tych danych na szczeblu krajowym jest organizowane z uwzględnieniem powyższych terminów.

### 3. Standard przekazywania informacji

Wymagane informacje statystyczne przekazywane są do EBC w formie spełniającej wymogi określone w załączniku V do niniejszych zaleceń.

### 4. Jakość informacji statystycznych

- 4.1. Z zastrzeżeniem zadań EBC w zakresie monitorowania, ustanowionych w załączniku VI, KBC zapewniają, tam gdzie jest to stosowne, we współpracy z właściwymi władzami innymi niż KBC, monitorowanie i ocenę jakości informacji statystycznych przekazywanych do EBC. EBC w podobny sposób ocenia dane dotyczące bilansu płatniczego strefy euro, międzynarodowej pozycji inwestycyjnej i rezerw zagranicznych. Ocena jest przeprowadzana bez zbędnej zwłoki. Zarząd EBC corocznie składa Radzie Prezesów sprawozdanie w sprawie jakości danych.
  - 4.2. Ocena jakości danych dotyczących transakcji i pozycji inwestycji portfelowych, jak również dochodu z ich tytułu, dokonywana jest w oparciu o informacje o papierach wartościowych zawarte w scentralizowanej bazie danych papierów wartościowych (SBDPW). EBC, jako administrator SBDPW, sprawdza, czy począwszy od czerwca 2006 r., zakres informacji o papierach wartościowych jest wystarczający, aby KBC, lub inne właściwe władze, mogły całkowicie wypełnić standardy jakości określone w załączniku VII oraz inne kryteria jakości określone w niniejszych zaleceniach.
  - 4.3. W odniesieniu do przekazywania danych o transakcjach i pozycjach aktywów inwestycji portfelowych w papierach wartościowych strefy euro, w podziale na sektor emitenta z obszaru euro, jak określono w sekcjach 1.1, 1.2 i 3 załącznika II oraz tabelach 1, 2, 4 i 5 załącznika III, zezwala się na wykorzystanie szacunków do czasu, gdy zaczną obowiązywać system zbierania danych dla inwestycji portfelowych „papier po papierze”.
  - 4.4. W odniesieniu do przekazywania danych o walucie emisji dotyczących inwestycji portfelowych, jak określono w tabeli 6 załącznika III, zezwala się na wykorzystanie szacunków do czasu, gdy zaczną obowiązywać system zbierania danych dla inwestycji portfelowych „papier po papierze”.
  - 4.5. Monitorowanie jakości informacji statystycznych przez EBC może obejmować badanie korekt dokonywanych w tych danych: po pierwsze, aby uwzględnić najnowszą ocenę informacji statystycznych, tym samym podnosząc ich jakość; po drugie, w celu zapewnienia w możliwie najszerszym zakresie spójności pozycji bilansu płatniczego przekazywanych z różną częstotliwością.
-

## ZAŁĄCZNIK II

## WYMOGI STATYSTYCZNE EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

## 1. Statystyka bilansu płatniczego

Europejski Bank Centralny (EBC) wymaga przekazywania statystyki bilansu płatniczego w dwóch częstotliwościach: miesięcznej i kwartalnej w odniesieniu do odpowiednich kalendarzowych okresów, których dane dotyczą. Dane roczne sporządzane są przez zsumowanie danych kwartalnych przekazywanych przez Państwa Członkowskie dla danego roku. Statystyka bilansu płatniczego powinna być w możliwie najszerszym zakresie spójna z innymi statystykami przekazywanymi do celów prowadzenia polityki pieniężnej.

## 1.1. Miesięczna statystyka bilansu płatniczego

## Cel

Celem miesięcznego bilansu płatniczego strefy euro jest przedstawienie głównych pozycji wpływających na sytuację pieniężną i rynki walutowe (patrz: tabela 1 załącznika III).

## Wymogi

Istotne jest, aby dane były odpowiednie do wykorzystania przy sporządzaniu bilansu płatniczego strefy euro.

W związku z krótkim terminem przekazywania miesięcznych danych bilansu płatniczego ich wysoce zagregowanym charakterem oraz wykorzystaniem do celów polityki pieniężnej i operacji walutowych EBC zezwala na pewne odstępstwa od standardów międzynarodowych (patrz: art. 2 ust. 3 wytycznych EBC/2004/15), gdy jest to nieuniknione. Rejestrowanie w pełni zgodnie z zasadą memoriałową lub transakcyjną nie jest wymagane. W porównaniu z EBC krajowe banki centralne (KBC) mogą przekazywać dane dotyczące rachunku bieżącego i finansowego zgodnie z zasadą rozrachunkową. W przypadku gdy konieczne jest dotrzymanie terminu, EBC dopuszcza szacunki lub dane wstępne.

Wymaganiem w odniesieniu do każdej szerokiej kategorii transakcji są aktywa i pasywa (lub salda kredytowe i salda debetowe dla pozycji rachunku bieżącego). Zasadniczo zobowiązuje to KBC, w odniesieniu do transakcji zagranicznych, do rozróżnienia między transakcjami z rezydentami innych Państw Członkowskich strefy euro a transakcjami poza strefą euro. KBC dokonują tego w spójny sposób.

Gdy skład członków strefy euro zmienia się, KBC są zobowiązane do wprowadzenia tej zmiany do zdefiniowania składu strefy euro od dnia, w którym zmiana w członkostwie zaczyna obowiązywać. Od KBC strefy euro w jej poprzednim składzie oraz KBC nowego(-ych) uczestniczącego(-ych) Państwa (Państw) Członkowskiego(-ich) wymagane są najlepsze szacunki dotyczące danych historycznych obejmujących rozszerzoną strefę euro.

W celu umożliwienia istotnej comiesięcznej agregacji danych dla strefy euro w odniesieniu do inwestycji portfelowych wymagany jest podział na transakcje w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów strefy euro i transakcje w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów spoza strefy euro. Statystyka dotycząca transakcji netto w zakresie aktywów inwestycji portfelowych strefy euro sporządzana jest poprzez agregację przekazanych transakcji netto w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów spoza strefy euro. Statystyka dotycząca transakcji netto w zakresie pasywów inwestycji portfelowych strefy euro sporządzana jest poprzez konsolidację transakcji netto w zakresie pasywów krajowych ogółem i transakcji netto w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych i zakupionych przez rezydentów strefy euro.

Analogiczne wymagania sprawozdawcze i metoda sporządzania danych zagregowanych stosowane są do dochodów od inwestycji portfelowych.

W celu sporządzania bilansu płatniczego w ujęciu monetarnym KBC są zobowiązane do przekazywania danych w podziale na sektory instytucjonalne. W odniesieniu do miesięcznego bilansu płatniczego podział sektorowy wygląda następująco:

- dla inwestycji bezpośrednich: i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych); oraz ii) pozostałe sektory,
- dla aktywów inwestycji portfelowych: i) władze monetarne; ii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych); oraz iii) niemonetarne instytucje finansowe,
- dla pozostałych inwestycji: i) władze monetarne; ii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych); iii) sektor rządowy; oraz iv) pozostałe sektory.

W celu sporządzania struktury sektorowej bilansu płatniczego, co umożliwi opracowanie ujęcia monetarnego, KBC są zobowiązane do przekazywania, od daty określonej w tabeli 13 załącznika III do niniejszych zaleceń, danych o transakcjach netto w zakresie papierów wartościowych inwestycji portfelowych wyemitowanych przez rezydentów strefy euro, w podziale na sektory instytucjonalne emitentów. Ponadto pasywa inwestycji portfelowych obejmują podział według sektorów instytucjonalnych emitentów krajowych.

Statystyka transakcji netto w zakresie pasywów inwestycji portfelowych strefy euro w podziale według sektorów jest następnie sporządzana poprzez konsolidację łącznych krajowych pasywów netto odpowiednich sektorów i odpowiednich transakcji netto w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych i zakupionych przez rezydentów strefy euro.

Począwszy od marca 2008 r., dla transakcji za styczeń 2008 r., KBC (oraz w stosownych przypadkach właściwe władze narodowe) zbierają dane dotyczące inwestycji portfelowych zgodnie z jednym z modeli określonych w tabeli załącznika VII.

## 1.2. Kwartalna statystyka bilansu płatniczego

### Cel

Celem kwartalnego bilansu płatniczego strefy euro jest zapewnienie bardziej szczegółowych informacji, aby umożliwić dalszą analizę transakcji zagranicznych. Statystyka ta przyczynia się w znacznym stopniu do opracowywania rachunku sektorowego i finansowego strefy euro oraz wspólnej publikacji bilansu płatniczego dla Unii Europejskiej / strefy euro we współpracy z Komisją Wspólnot Europejskich (Eurostat).

### Wymogi

Statystyka kwartalnego bilansu płatniczego zgodna jest w możliwie najszerszym zakresie ze standardami międzynarodowymi (patrz: art. 2 ust. 3 wytycznych EBC/2004/15). Wymagana struktura kwartalnego bilansu płatniczego przedstawiona jest w tabeli 2 załącznika III. Zharmonizowane pojęcia i definicje stosowane do rachunku kapitałowego i finansowego są określone w załączniku IV.

Struktura kwartalnego rachunku bieżącego jest podobna do struktury wymaganej w odniesieniu do danych miesięcznych. Jednakże w przypadku dochodów bardziej szczegółowy podział wymagany jest w ujęciu kwartalnym.

W rachunku finansowym EBC stosuje dla „pozostałych inwestycji” inne wymagania niż zaleca piąte wydanie Instrukcji bilansu płatniczego (zwane dalej „BPM5”) Międzynarodowego Funduszu Walutowego (MFW). Różnica dotyczy sposobu przedstawiania struktury (tj. pierwszeństwo przysługuje sektorom). Ten podział sektorowy jest jednak zgodny z podziałem BPM5, w którym pierwszeństwo przysługuje instrumentom. Podobnie jak w prezentacji BPM5, gotówka i lokaty wykazywane są odrębnie od kredytów i pozostałych inwestycji.

KBC są zobowiązane do odrębnego wykazywania w kwartalnym bilansie płatniczym transakcji z uczestniczącymi Państwami Członkowskimi i wszystkich pozostałych transakcji zagranicznych. Podobnie jak w przypadku danych miesięcznych, w odniesieniu do danych kwartalnych w zakresie inwestycji portfelowych wymagane jest wyróżnienie transakcji w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów strefy euro i transakcji w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów spoza strefy euro. Statystyka dotycząca transakcji netto w zakresie aktywów inwestycji portfelowych strefy euro sporządzana jest poprzez agregację przekazanych transakcji netto w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów spoza strefy euro. Transakcje netto w zakresie pasywów inwestycji portfelowych strefy euro są sporządzane poprzez konsolidację transakcji netto w zakresie pasywów krajowych ogółem i transakcji netto w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych i zakupionych przez rezydentów strefy euro.

Analogiczne wymagania sprawozdawcze i metoda sporządzania danych zagregowanych stosowane są do dochodów od inwestycji portfelowych.

W odniesieniu do inwestycji bezpośrednich KBC są zobowiązane do przekazywania co kwartał podziału sektorowego „MIF (z wyłączeniem banków centralnych) / niemonetarne instytucje finansowe”. W odniesieniu do „aktywów inwestycji portfelowych” i „pozostałych inwestycji” podział według sektorów instytucjonalnych jest zgodny ze standardowymi komponentami MFW, obejmując: i) władze monetarne; ii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych); iii) sektor rządowy; oraz iv) pozostałe sektory.

Wymagania dotyczące sporządzania kwartalnej statystyki transakcji netto w zakresie pasywów inwestycji portfelowych strefy euro w podziale według sektorów emitentów będących rezydentami strefy euro są podobne do tych określonych dla miesięcznego bilansu płatniczego.

W odniesieniu do bilansu płatniczego strefy euro dane o narosłych dochodach od inwestycji są wymagane kwartalnie. Zgodnie z systemem rachunków narodowych BPM5 zaleca, aby odsetki były naliczane na bazie memoriałowej. Wymaganie to wpływa zarówno na rachunek bieżący (dochody od inwestycji), jak i na rachunek finansowy.

## 2. Płynne aktywa i pasywa w walutach obcych

### Cel

Celem sporządzania statystyki płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych jest opracowanie miesięcznego zestawienia aktywów rezerwowych, pozostałych aktywów w walutach obcych i pasywów związanych z rezerwami w posiadaniu KBC i EBC, zgodnie z prezentacją płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych MFW / Banku Rozrachunków Międzynarodowych (BIS). Informacje te stanowią uzupełnienie danych dotyczących aktywów rezerwowych zawartych w statystyce bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro.



#### Wymogi

Aktywa rezerwowe strefy euro są bardzo płynnymi, zbywalnymi i wiarygodnymi należnościami EBC („wspólne rezerwy”) i KBC („indywidualne aktywa rezerwowe”) od rezydentów spoza strefy euro, nominowanymi w walutach obcych (tj. walutach innych niż euro). Obejmują również złoto, transzę rezerwową w MFW i SDR-y. Mogą one obejmować pochodne instrumenty finansowe. Aktywa rezerwowe zestawiane są w ujęciu brutto, bez saldowania pasywów związanych z rezerwami. Podział danych wymagany od KBC przedstawiono w tabeli 3 sekcja I.A załącznika III.

Aktywa Eurosystemu nominowane w walutach obcych, które nie spełniają tej definicji, mianowicie: i) należności od rezydentów strefy euro; oraz ii) należności od rezydentów spoza strefy euro, które nie spełniają kryteriów płynności, zbywalności i wiarygodności, są uwzględnione w pozycji „pozostałe aktywa w walutach obcych” płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych (tabela 3 sekcja I.B załącznika III).

Należności od nierezydentów nominowane w euro oraz waluty obce w posiadaniu rządów uczestniczących Państw Członkowskich nie są uznawane za aktywa rezerwowe; są one wykazywane w pozycji „pozostałe inwestycje”, jeżeli stanowią należności od rezydentów spoza strefy euro.

Ponadto informacje dotyczące przewidywanych i warunkowych krótkoterminowych obciążeń aktywów i pasywów walutowych Eurosystemu w powiązaniu z aktywami rezerwowymi i pozostałymi aktywami Eurosystemu w walutach obcych, tak zwane „pasywa związane z rezerwami”, mają być przedstawiane zgodnie z tabelą 3 sekcje II-IV załącznika III.

### 3. Statystyka międzynarodowej pozycji inwestycyjnej

#### Cel

Międzynarodowa pozycja inwestycyjna stanowi zestawienie aktywów i pasywów zagranicznych strefy euro jako całości, sporządzane dla celów analizy polityki pieniężnej i rynków walutowych. Służy ona w szczególności ocenie wrażliwości zewnętrznej Państw Członkowskich oraz monitorowaniu zmian zasobów płynnych aktywów zagranicznych w dyspozycji sektora posiadającego pieniądź. Te informacje statystyczne są kluczowym elementem rachunku reszty świata w kwartalnych rachunkach finansowych strefy euro oraz mogą być pomocne przy wyliczeniu transakcji bilansu płatniczego.

#### Wymogi

EBC wymaga sporządzania statystyki międzynarodowej pozycji inwestycyjnej na bazie kwartalnej i rocznej dla stanów na koniec okresu.

Dane dotyczące międzynarodowej pozycji inwestycyjnej zgodne są w możliwie najszerszym zakresie ze standardami międzynarodowymi (patrz: art. 2 ust. 3 wytycznych EBC/2004/15). EBC sporządza międzynarodową pozycję inwestycyjną dla strefy euro jako całości. Struktura międzynarodowej pozycji inwestycyjnej dla strefy euro jest przedstawiona w tabeli 4 załącznika III.

Międzynarodowa pozycja inwestycyjna przedstawia stany finansowe na koniec okresu, których wartość ustalono na podstawie cen na koniec okresu. Zmiany w wartości stanów mogą być spowodowane przez następujące czynniki. Po pierwsze, część zmiany wartości w danym okresie jest spowodowana przeprowadzonymi transakcjami finansowymi, które zostały zarejestrowane w bilansie płatniczym. Po drugie, część zmian pozycji na początek i na koniec danego okresu jest spowodowana przez zmiany cen wykazanych aktywów i pasywów finansowych. Po trzecie, w przypadku gdy stany są nominowane w walutach innych niż jednostka rozliczeniowa wykorzystana do prezentacji międzynarodowej pozycji inwestycyjnej, na stany wpłyną również zmiany kursów walutowych w stosunku do innych walut. Wreszcie, każdą inną zmianę, która nie jest spowodowana powyższymi czynnikami, uznaje się za efekt „innych korekt”.

Prawidłowe uzgodnienie transakcji i stanów finansowych strefy euro wymaga odrębnego wykazania zmian wartości z tytułu zmian cen, kursów walut i innych korekt.

Międzynarodowa pozycja inwestycyjna powinna być w możliwie największym stopniu zbieżna z transakcjami kwartalnego bilansu płatniczego. Pojęcia, definicje i podziały są zgodne z tymi wykorzystanymi w odniesieniu do sporządzania transakcji kwartalnego bilansu płatniczego. Dane dotyczące międzynarodowej pozycji inwestycyjnej powinny być w możliwie najszerszym zakresie spójne z innymi statystykami, takimi jak statystyka pieniężna i bankowa, rachunki finansowe i rachunki narodowe.

Podobnie jak w miesięcznym i kwartalnym bilansie płatniczym, KBC są zobowiązane do wyróżniania w międzynarodowej pozycji inwestycyjnej należności od uczestniczących Państw Członkowskich i wszystkich pozostałych należności zagranicznych. W rachunkach inwestycji portfelowych wymagane jest rozróżnienie między portfelami papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów strefy euro a portfelami papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów spoza strefy euro. Dane dotyczące aktywów inwestycji portfelowych strefy euro sporządzane są poprzez agregację przekazanych aktywów netto w zakresie papierów wartościowych wyemitowanych przez rezydentów spoza strefy euro. Dane dotyczące pasywów netto w inwestycjach portfelowych strefy euro sporządzane są poprzez konsolidację pasywów krajowych netto ogółem oraz portfeli (netto) papierów wartościowych wyemitowanych i zakupionych przez rezydentów strefy euro.

KBC są zobowiązane do składania kwartalnych i rocznych danych o portfelach papierów wartościowych według takiego samego podziału sektorowego dla „inwestycji bezpośrednich”, „aktywów inwestycji portfelowych” i „pozostałych inwestycji”, jak w odniesieniu do transakcji kwartalnego bilansu płatniczego.

Aby umożliwić EBC sporządzenie struktury sektorowej pasywów netto inwestycji portfelowych strefy euro, wymagania nałożone na KBC odnośnie danych międzynarodowej pozycji inwestycyjnej są takie same, jak w przypadku transakcji bilansu płatniczego, z zastrzeżeniem postanowień art. 2 ust. 6 wytycznych EBC/2004/15.

Aktywa i pasywa inwestycji portfelowych w ramach międzynarodowej pozycji inwestycyjnej wyliczane są wyłącznie na podstawie stanów.

Począwszy od końca 2008 r., KBC (oraz w stosownych przypadkach inne właściwe krajowe władze statystyczne) zbierają, co najmniej kwartalne, dane o stanach inwestycji portfelowych w zakresie aktywów i pasywów na zasadzie „papier po papierze”, zgodnie z jednym z modeli określonych w tabeli załącznika VII.

---

## ZAŁĄCZNIK III

## WYMAGANE PODZIAŁY

Tabela 1

Miesięczne dane krajowe w bilansie płatniczym strefy euro <sup>(1)</sup>

	Przychody	Rozchody	Netto
<b>I. Rachunek bieżący</b>			
Towary	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Usługi	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Dochód			
Wynagrodzenie pracowników	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Dochody od inwestycji			
— inwestycje bezpośrednie	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
— inwestycje portfelowe	zewnątrzne		krajowe
— pozostałe inwestycje	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Transfery bieżące	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
<b>II. Rachunek kapitałowy</b>	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
	Aktywa netto	Pasywa netto	Netto
<b>III. Rachunek finansowy</b>			
Inwestycje bezpośrednie			zewnątrzne
Za granicą			zewnątrzne
— Wniesienie/wycofanie udziału			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
— Reinwestowane zyski			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
— Pozostały kapitał			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
W gospodarce objętej sprawozdaniem			zewnątrzne
— Wniesienie/wycofanie udziału			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne

	Aktywa netto	Pasywa netto	Netto
— Reinwestowane zyski			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
— Pozostały kapitał			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
<i>Inwestycje portfelowe</i> <sup>(?)</sup>	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
Udziałowe papiery wartościowe	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	—	
ii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iii) Niemonetarne instytucje finansowe	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
Dłużne papiery wartościowe	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
— Obligacje	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	—	
ii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iii) Niemonetarne instytucje finansowe	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	—	
ii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iii) Niemonetarne instytucje finansowe	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
<i>Finansowe derywaty</i>			krajowe
<i>Pozostałe inwestycje</i>	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Władze monetarne	zewnątrzne	zewnątrzne	
Sektor rządowy	zewnątrzne	zewnątrzne	
W tym:			
Gotówka i lokaty	zewnątrzne		
MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Długoterminowe	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Krótkoterminowe	zewnątrzne	zewnątrzne	
Pozostałe sektory	zewnątrzne	zewnątrzne	
W tym:			
Gotówka i lokaty	zewnątrzne		
Aktywa rezerwowe	zewnątrzne		

<sup>(1)</sup> „zewnątrzne” — oznacza transakcje z rezydentami spoza strefy euro (w przypadku aktywów inwestycji portfelowych i dochodu z ich tytułu odnosi się do siedziby emitenta).

„wewnętrzne” — oznacza transakcje między poszczególnymi Państwami Członkowskimi strefy euro.

„krajowe” — oznacza wszystkie transakcje transgraniczne rezydentów uczestniczącego Państwa Członkowskiego (używane tylko w odniesieniu do pasywów rachunku inwestycji portfelowych oraz rachunku derywatów finansowych netto).

<sup>(2)</sup> Podział według sektorów i) posiadaczy będących rezydentami strefy euro w przypadku zewnętrzných aktywów inwestycji portfelowych; oraz ii) emitentów będących rezydentami strefy euro w przypadku wewnętrznych aktywów i pasywów inwestycji portfelowych.

Tabela 2

Kwartalne krajowe dane w bilansie płatniczym strefy euro <sup>(1)</sup>

	Przychody	Rozchody	Netto
<b>I. Rachunek bieżący</b>			
Towary	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Usługi	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Dochody			
Wynagrodzenie pracowników	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Dochody od kapitału			
— Inwestycje bezpośrednie	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
— Dochody od kapitału	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
— Dochody od należności (odsetki)	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
— Inwestycje portfelowe	zewnątrzne		krajowe
— Dochody od kapitału (dywidendy)	zewnątrzne		krajowe
— Dochody od należności (odsetki)	zewnątrzne		krajowe
— Obligacje	zewnątrzne		krajowe
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne		krajowe
— Pozostałe inwestycje	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
Transfery bieżące	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
<b>II. Rachunek kapitałowy</b>	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
	Aktywa netto	Pasywa netto	Netto
<b>III. Rachunek finansowy</b>			
Inwestycje bezpośrednie			zewnątrzne
Za granicą			zewnątrzne
— Wniesienie/wycofanie udziału			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
— Reinwestowane zyski			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
— Pozostały kapitał			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
W gospodarce objętej sprawozdaniem			zewnątrzne
— Wniesienie/wycofanie udziału			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
— Reinwestowane zyski			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne

	Aktywa netto	Pasywa netto	Netto
— Pozostały kapitał			zewnątrzne
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			zewnątrzne
ii) Pozostałe sektory			zewnątrzne
<i>Inwestycje portfelowe</i> (2)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
Udziałowe papiery wartościowe	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	—	
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne/ wewnętrzne	—	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
Dłużne papiery wartościowe	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
— Obligacje	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
<i>Finansowe derywaty</i>			krajowe
i) Władze monetarne			krajowe
ii) Sektor rządowy			krajowe
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)			krajowe
iv) Pozostałe sektory			krajowe
<i>Pozostałe inwestycje</i>	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
i) Władze monetarne	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pozostałe aktywa/pasywa	zewnątrzne	zewnątrzne	
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Kredyty handlowe	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Kredyty i pożyczki	zewnątrzne		
— Gotówka i lokaty	zewnątrzne		
— Pozostałe aktywa/pasywa	zewnątrzne	zewnątrzne	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pozostałe aktywa/pasywa	zewnątrzne	zewnątrzne	

	Aktywa netto	Pasywa netto	Netto
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Kredyty handlowe	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Kredyty i pożyczki	zewnątrzne		
— Gotówka i lokaty	zewnątrzne		
— Pozostałe aktywa/pasywa	zewnątrzne	zewnątrzne	
Aktywa rezerwowe	zewnątrzne		
Złoto monetarne	zewnątrzne		
SDR-y	zewnątrzne		
Transza rezerwowa w MFW	zewnątrzne		
Waluty obce	zewnątrzne		
— Gotówka i lokaty	zewnątrzne		
— Władze monetarne	zewnątrzne		
— MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne		
— Papiery wartościowe	zewnątrzne		
— Akcje	zewnątrzne		
— Obligacje	zewnątrzne		
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne		
— Finansowe derywaty	zewnątrzne		
Pozostałe należności	zewnątrzne		

(<sup>1</sup>) „zewnątrzne” — oznacza transakcje z rezydentami spoza strefy euro (w przypadku aktywów inwestycji portfelowych i dochodu z ich tytułu odnosi się do siedziby emitenta).

„wewnętrzne” — oznacza transakcje między poszczególnymi Państwami Członkowskimi strefy euro.

„krajowe” — oznacza wszystkie transakcje transgraniczne rezydentów uczestniczącego Państwa Członkowskiego (używane tylko w odniesieniu do pasywów rachunku inwestycji portfelowych oraz rachunku derywatów finansowych netto).

(<sup>2</sup>) Podział według sektorów i) posiadaczy będących rezydentami strefy euro w przypadku zewnętrzných aktywów inwestycji portfelowych oraz ii) emitentów będących rezydentami strefy euro w przypadku wewnętrznych aktywów i pasywów inwestycji portfelowych.

Tabela 3

### Miesięczne płynne aktywa i pasywa Eurosystemu w walutach obcych; pasywa strefy euro związane z rezerwami

#### I. Oficjalne aktywa rezerwowe i pozostałe aktywa w walutach obcych (przybliżona wartość rynkowa)

##### A. Oficjalne aktywa rezerwowe

- 1) Rezerwy w walutach obcych (w walutach wymiennalnych)
  - a) Papiery wartościowe, w tym:
    - emitenta mającego centralną siedzibę w strefie euro
  - b) Ogółem gotówka i lokaty w:
    - i) Innych KBC, BIS i MFW
    - ii) Bankach, które mają centralną siedzibę w strefie euro i za granicą
    - iii) Bankach, które mają centralną siedzibę i zlokalizowane są poza strefą euro
- 2) Transza rezerwowa w MFW
- 3) SDR-y
- 4) Złoto (włączając lokaty złota i swapy na złoto)

- 5) Inne aktywa rezerwowe
  - a) Finansowe derywaty
  - b) Kredyty udzielone nierezydentom nie bankom
  - c) Inne

B. Pozostałe aktywa w walutach obcych

- a) Papiery wartościowe nie włączone do oficjalnych aktywów rezerwowych
- b) Lokaty nie włączone do oficjalnych aktywów rezerwowych
- c) Pożyczki udzielone nie włączone do oficjalnych aktywów rezerwowych
- d) Finansowe derywaty nie włączone do oficjalnych aktywów rezerwowych
- e) Złoto nie włączone do oficjalnych aktywów rezerwowych
- f) Inne

II. Przewidywane krótkoterminowe obciążenia aktywów i pasywów walutowych (wartość nominalna) z tytułu należności i zobowiązań

	Razem	Podział według terminów wymagalności (rezydualne)		
		Do 1 miesiąca (włącznie)	Powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy (włącznie)	Powyżej 3 miesięcy do 1 roku (włącznie)
1. <b>Kredyty i pożyczki, papiery wartościowe oraz lokaty/depozyty w walutach obcych</b>				
— Wpłaty (-)      Kapitał				
Odsetki				
— Wpływy (+)      Kapitał				
Odsetki				
2. <b>Zagregowane krótkie i długie pozycje transakcji walutowych forward i futures na walutę krajową (włączając forwardową część transakcji swapu)</b>				
a) pozycja krótka (-)				
b) pozycja długa (+)				
3. <b>Pozostałe (wyszczególnić)</b>				
— wypłaty wynikające z transakcji repo (-)				
— wpływy wynikające z transakcji repo (+)				
— kredyty handlowe (-)				
— kredyty handlowe (+)				
— pozostałe zobowiązania (-)				
— pozostałe należności (+)				



## III. Warunkowe krótkoterminowe obciążenia netto aktywów walutowych (wartość nominalna)

	Razem	Podział według terminów wymagalności (rezydualne)		
		Do 1 miesiąca (włącznie)	Powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy (włącznie)	Powyżej 3 miesięcy do 1 roku (włącznie)
1. Zobowiązania warunkowe w walutach obcych				
a) Zabezpieczenia dotyczące długu do spłaty w ciągu 1 roku				
b) Pozostałe zobowiązania warunkowe				
2. Wyemitowane papiery wartościowe w walutach obcych z wbudowaną opcją wcześniejszego odkupu				
3.1. Niewykorzystane, bezwarunkowe linie kredytowe uruchomione przez:				
a) inne krajowe władze monetarne, BIS, MFW i inne międzynarodowe organizacje				
— inne krajowe władze monetarne (+)				
— BIS (+)				
— MFW (+)				
b) banki i inne organizacje finansowe mające centralną siedzibę w kraju sprawozdającym (+)				
c) banki i inne organizacje finansowe mające centralną siedzibę za granicą (+)				
3.2. Niewykorzystane, bezwarunkowe linie kredytowe uruchomione na rzecz:				
a) innych krajowych władz monetarnych, BIS, MFW i innych międzynarodowych organizacji				
— innych krajowych władz monetarnych (-)				
— BIS (-)				
— MFW (-)				
b) banków i innych organizacji finansowych mających centralną siedzibę w kraju sprawozdającym (-)				
c) banków i innych organizacji finansowych mających centralną siedzibę za granicą (-)				
4. Zagregowane krótkie i długie pozycje opcji na transakcje walutowe z udziałem waluty krajowej				
a) Pozycja krótka				
i) Zakupione opcje sprzedaży				
ii) Wystawione opcje kupna				
b) Pozycja długa				
i) Zakupione opcje kupna				
ii) Wystawione opcje sprzedaży				

	Razem	Podział według terminów wymagalności (rezydualne)		
		Do 1 miesiąca (włącznie)	Powyżej 1 miesiąca do 3 miesięcy (włącznie)	Powyżej 3 miesięcy do 1 roku (włącznie)
PRO MEMORIA: Opcje in-the-money				
1) Przy obecnym kursie walutowym				
a) Pozycja krótka				
b) Pozycja długa				
2) + 5 % (deprecjacja o 5 %)				
a) Pozycja krótka				
b) Pozycja długa				
3) - 5 % (aprecjacja o 5 %)				
a) Pozycja krótka				
b) Pozycja długa				
4) + 10 % (deprecjacja o 10 %)				
a) Pozycja krótka				
b) Pozycja długa				
5) 10 % (aprecjacja o 10 %)				
a) Pozycja krótka				
b) Pozycja długa				
6) Inne (wyszczególnić)				
a) Pozycja krótka				
b) Pozycja długa				

#### IV. Informacje dodatkowe (memo)

1. Przekazywane zgodnie ze standardową częstotliwością i terminami:
  - a) krótkoterminowe zadłużenie w walucie krajowej indeksowane do walut obcych;
  - b) instrumenty finansowe nominowane w walutach obcych i rozliczane w innym sposób (np. w walucie krajowej):
    - nierozliczane w instrumencie bazowym (niepodlegające dostawie):
      - i) pozycja krótka;
      - ii) pozycja długa;
    - inne instrumenty;
  - c) aktywa stanowiące zabezpieczenie (zastaw)
    - włączone do aktywów rezerwowych,
    - włączone do pozostałych aktywów w walutach obcych;
  - d) papiery wartościowe pożyczone oraz papiery wartościowe będące podstawą transakcji z przyrzeczeniem odkupu:
    - pożyczone (komuś) lub będące postawą transakcji z przyrzeczeniem odkupu i włączone do tablicy I,
    - pożyczone (komuś) lub będące postawą transakcji z przyrzeczeniem odkupu i niewłączone do tablicy I,
    - pożyczone (od kogoś) lub zakupione w ramach transakcji z przyrzeczeniem odkupu i włączone do tablicy I,
    - pożyczone (od kogoś) lub zakupione w ramach transakcji z przyrzeczeniem odkupu i niewłączone do tablicy I;
  - e) derywaty finansowe aktywa (netto, bieżąca aktualizacja rynkowa – marked to market)
    - forward,
    - futures,
    - swapy,
    - opcje,
    - inne;

- f) derywaty (forwardy, futures lub opcje) o okresie wygaśnięcia/realizacji dłuższym niż 1 rok, z których może wynikać konieczność uzupełnienia depozytów zabezpieczających:
- zagregowane pozycje krótkie i długie forward i futures w walutach obcych na walutę krajową (w tym forwardowa część swapów walutowych):
    - i) pozycja krótka;
    - ii) pozycja długa;
  - zagregowane pozycje krótkie i długie opcji w walutach obcych na walutę krajową:
    - i) pozycja krótka:
      - zakupione opcje sprzedaży (w opcjach sprzedaży),
      - wystawione opcje kupna (w opcjach kupna),
    - ii) pozycja długa:
      - zakupione opcje kupna (w opcjach kupna),
      - wystawione opcje sprzedaży (w opcjach sprzedaży).
2. Przekazywane z mniejszą częstotliwością (np. raz w roku):
- a) struktura walutowa rezerw (w podziale na grupy walut):
- waluty w koszyku SDR,
  - waluty niezaliczane do koszyka SDR.

Tabela 4

Kwartalne krajowe komponenty międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro <sup>(1)</sup>

	Aktywa	Pasywa	Netto
<b>I. Inwestycje bezpośrednie</b>			<i>zewnątrzne</i>
<i>Za granicą</i>	<i>zewnątrzne</i>		
— Wniesienie/wycofanie udziału i reinwestowane zyski	<i>zewnątrzne</i>		
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne</i>		
ii) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne</i>		
— Pozostały kapitał	<i>zewnątrzne</i>		
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne</i>		
ii) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne</i>		
<i>W gospodarce objętej sprawozdaniem</i>		<i>zewnątrzne</i>	
— Wniesienie/wycofanie udziału i reinwestowane zyski		<i>zewnątrzne</i>	
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)		<i>zewnątrzne</i>	
ii) Pozostałe sektory		<i>zewnątrzne</i>	
— Pozostały kapitał		<i>zewnątrzne</i>	
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)		<i>zewnątrzne</i>	
ii) Pozostałe sektory		<i>zewnątrzne</i>	
<b>iii) Inwestycje portfelowe <sup>(2)</sup></b>			
<i>Udziałowe papiery wartościowe</i>	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
i) Władze monetarne	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	—	
ii) Sektor rządowy	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	—	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
iv) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	

	Aktywa	Pasywa	Netto
<i>Dłużne papiery wartościowe</i>	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
— Obligacje	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
i) Władze monetarne	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
ii) Sektor rządowy	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
iv) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
— Instrumenty rynku pieniężnego	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
i) Władze monetarne	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
ii) Sektor rządowy	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
iv) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne/ wewnętrzne</i>	<i>krajowe</i>	
<b>III. Finansowe derywaty</b>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>
i) Władze monetarne	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>
ii) Sektor rządowy	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>
iv) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>
<b>IV. Pozostałe inwestycje</b>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>
i) Władze monetarne	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pożyczki/Gotówka I lokaty	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
ii) Sektor rządowy	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty handlowe	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pożyczki/Gotówka I lokaty	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty i pożyczki	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>		
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pożyczki/Gotówka I lokaty	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
iv) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty handlowe	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pożyczki/Gotówka I lokaty	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty i pożyczki	<i>zewnątrzne</i>		
— Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>		
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
<b>V. Aktywa rezerwowe</b>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>Złoto monetarne</i>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>SDR-y</i>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>Transza rezerwowa w MFW</i>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>Waluty obce</i>	<i>zewnątrzne</i>		
— Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>		
— Władze monetarne	<i>zewnątrzne</i>		
— MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne</i>		

	Aktywa	Pasywa	Netto
— Papiery wartościowe	zewnątrzne		
— Akcje	zewnątrzne		
— Obligacje	zewnątrzne		
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne		
— Finansowe derywaty	zewnątrzne		
Pozostałe należności	zewnątrzne		

(<sup>1</sup>) „zewnątrzne” — oznacza transakcje z rezydentami spoza strefy euro (w przypadku aktywów inwestycji portfelowych i dochodu z ich tytułu odnosi się do siedziby emitenta).

„wewnętrzne” — oznacza transakcje między poszczególnymi Państwami Członkowskimi strefy euro.

„krajowe” — oznacza wszystkie transakcje transgraniczne rezydentów uczestniczącego Państwa Członkowskiego (używane tylko w odniesieniu do pasywów rachunku inwestycji portfelowych oraz rachunku derywatów finansowych netto).

(<sup>2</sup>) Podział według sektorów i) posiadaczy będących rezydentami strefy euro w przypadku zewnętrznym aktywów inwestycji portfelowych oraz ii) emitentów będących rezydentami strefy euro w przypadku wewnętrznych aktywów i pasywów inwestycji portfelowych.

Tabela 5

Roczne krajowe komponenty międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro (<sup>1</sup>)

	Aktywa	Pasywa	Netto
<b>I. Inwestycje bezpośrednie</b>			zewnątrzne
<i>Za granicą</i>	zewnątrzne		
— Wniesienie/wycofanie udziału i reinwestowane zyski	zewnątrzne		
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne		
ii) Pozostałe sektory	zewnątrzne		
W tym:			
Udziały w giełdowych spółkach zagranicznych (wartość rynkowa)	zewnątrzne		
Udziały w niegiełdowych spółkach zagranicznych (wartość księgową)	zewnątrzne		
Memo:			
Udziały w giełdowych spółkach zagranicznych (wartość księgową)	zewnątrzne		
— Pozostały kapitał	zewnątrzne		
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne		
ii) Pozostałe sektory	zewnątrzne		
W gospodarce objętej sprawozdaniem		zewnątrzne	
— Wniesienie/wycofanie udziału i reinwestowane zyski		zewnątrzne	
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)		zewnątrzne	
ii) Pozostałe sektory		zewnątrzne	

	Aktywa	Pasywa	Netto
W tym:			
Udziały w giełdowych spółkach strefy euro (wartość rynkowa)		zewnątrzne	
Udziały w niegiełdowych spółkach strefy euro (wartość księgową)		zewnątrzne	
Memo:			
Udziały w giełdowych spółkach strefy euro (wartość księgową)		zewnątrzne	
— Pozostały kapitał		zewnątrzne	
i) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)		zewnątrzne	
ii) Pozostałe sektory		zewnątrzne	
<b>II. Inwestycje portfelowe (²)</b>			
<i>Udziałowe papiery wartościowe</i>	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	—	
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne/ wewnętrzne	—	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
<i>Dłużne papiery wartościowe</i>	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
— Obligacje	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
i) Władze monetarne	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
<b>III. Finansowe derywaty</b>	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
i) Władze monetarne	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
ii) Sektor rządowy	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
iv) Pozostałe sektory	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
<b>IV. Pozostałe inwestycje</b>	zewnątrzne	zewnątrzne	zewnątrzne
i) Władze monetarne	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	zewnątrzne	zewnątrzne	
— Pozostałe aktywa/pasywa	zewnątrzne	zewnątrzne	

	Aktywa	Pasywa	Netto
ii) Sektor rządowy	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty handlowe	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty i pożyczki	<i>zewnątrzne</i>		
— Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>		
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
iv) Pozostałe sektory	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty handlowe	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
— Kredyty i pożyczki	<i>zewnątrzne</i>		
— Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>		
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>zewnątrzne</i>	<i>zewnątrzne</i>	
<b>V. Aktywa rezerwowe</b>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>Złoto monetarne</i>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>SDR-y</i>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>Transza rezerwowa w MFW</i>	<i>zewnątrzne</i>		
<i>Waluty obce</i>	<i>zewnątrzne</i>		
— Gotówka i lokaty	<i>zewnątrzne</i>		
— Władze monetarne	<i>zewnątrzne</i>		
— MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>zewnątrzne</i>		
— Papiery wartościowe	<i>zewnątrzne</i>		
— Akcje	<i>zewnątrzne</i>		
— Obligacje	<i>zewnątrzne</i>		
— Instrumenty rynku pieniężnego	<i>zewnątrzne</i>		
— Finansowe derywaty	<i>zewnątrzne</i>		
<i>Pozostałe należności</i>	<i>zewnątrzne</i>		

(<sup>1</sup>) „zewnątrzne” — oznacza transakcje z rezydentami spoza strefy euro (w przypadku aktywów inwestycji portfelowych i dochodu z ich tytułu odnosi się do siedziby emitenta).

„wewnętrzne” — oznacza transakcje między poszczególnymi Państwami Członkowskimi strefy euro.

„krajowe” — oznacza wszystkie transakcje transgraniczne rezydentów uczestniczącego Państwa Członkowskiego (używane tylko w odniesieniu do pasywów rachunku inwestycji portfelowych oraz rachunku derywatów finansowych netto).

(<sup>2</sup>) Podział według sektorów i) posiadaczy będących rezydentami strefy euro w przypadku zewnętrzných aktywów inwestycji portfelowych oraz ii) emitentów będących rezydentami strefy euro w przypadku wewnętrznych aktywów i pasywów inwestycji portfelowych.

Tabela 6

Dane o dłużnych papierach wartościowych do analizy międzynarodowej roli euro jako waluty inwestycji <sup>(1)</sup>

Euro	<b>Transakcje w pierwszym/drugim półroczu</b>		
	Dłużne papiery wartościowe	Aktywa	Pasywa
		zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe
		— Obligacje	krajowe
	— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe
	<b>Pozycje na koniec czerwca/grudnia</b>		
	Dłużne papiery wartościowe	Aktywa	Pasywa
zewnątrzne/ wewnętrzne		krajowe	
— Obligacje		krajowe	
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
USD	<b>Transakcje w pierwszym/drugim półroczu</b>		
	Dłużne papiery wartościowe	Aktywa	Pasywa
		zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe
		— Obligacje	krajowe
	— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe
	<b>Pozycje na koniec czerwca/grudnia</b>		
	Dłużne papiery wartościowe	Aktywa	Pasywa
zewnątrzne/ wewnętrzne		krajowe	
— Obligacje		krajowe	
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	
Pozostałe waluty	<b>Transakcje w pierwszym/drugim półroczu</b>		
	Dłużne papiery wartościowe	Aktywa	Pasywa
		zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe
		— Obligacje	krajowe
	— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe
	<b>Pozycje na koniec czerwca/grudnia</b>		
	Dłużne papiery wartościowe	Aktywa	Pasywa
zewnątrzne/ wewnętrzne		krajowe	
— Obligacje		krajowe	
— Instrumenty rynku pieniężnego	zewnątrzne/ wewnętrzne	krajowe	

<sup>(1)</sup> „zewnątrzne” — oznacza transakcje z rezydentami spoza strefy euro (w przypadku aktywów inwestycji portfelowych i dochodu z ich tytułu odnosi się do siedziby emitenta).

„wewnętrzne” — oznacza transakcje między poszczególnymi Państwami Członkowskimi strefy euro.

„krajowe” — oznacza wszystkie transakcje transgraniczne rezydentów uczestniczącego Państwa Członkowskiego (używane tylko w odniesieniu do pasywów rachunku inwestycji portfelowych oraz rachunku derywatów finansowych netto).



Tabela 7

Kwartalne krajowe komponenty bilansu płatniczego strefy euro – struktura geograficzna <sup>(1)</sup>

	Przychody	Rozchody	Netto
<b>I. Rachunek bieżący</b>			
Towary	Etap 3	Etap 3	Etap 3
Usługi	Etap 3	Etap 3	Etap 3
Dochody			
Wynagrodzenie pracowników	Etap 3	Etap 3	Etap 3
Dochody od kapitału			
— Inwestycje bezpośrednie	Etap 3	Etap 3	Etap 3
— Inwestycje portfelowe	Etap 3		
— Pozostałe inwestycje	Etap 3	Etap 3	Etap 3
Transfery bieżące	Etap 3	Etap 3	Etap 3
<b>II. Rachunek kapitałowy</b>	Etap 3	Etap 3	Etap 3
	Aktywa netto	Pasywa netto	Netto
<b>III. Rachunek finansowy</b>			
<i>Inwestycje bezpośrednie</i>			Etap 3
Za granicą			Etap 3
— Kapitał			Etap 3
— Reinwestowane zyski			Etap 3
— Pozostały kapitał			Etap 3
W gospodarce objętej sprawozdaniem			Etap 3
— Kapitał			Etap 3
— Reinwestowane zyski			Etap 3
— Pozostały kapitał			Etap 3
— <i>Inwestycje portfelowe</i>	Etap 3		
Udziałowe papiery wartościowe	Etap 3		
Dłużne papiery wartościowe	Etap 3		
— Obligacje	Etap 3		
— Instrumenty rynku pieniężnego	Etap 3		
<i>Finansowe derywaty</i>			
<i>Pozostałe inwestycje</i>	Etap 3	Etap 3	Etap 3
i) Władze monetarne	Etap 3	Etap 3	
ii) Sektor rządowy	Etap 3	Etap 3	
— Kredyty handlowe	Etap 3	Etap 3	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	Etap 3	Etap 3	
— Kredyty i pożyczki	Etap 3		
— Gotówka i lokaty	Etap 3		
— Pozostałe aktywa/pasywa	Etap 3	Etap 3	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	Etap 3	Etap 3	
iv) Pozostałe sektory	Etap 3	Etap 3	
— Kredyty handlowe	Etap 3	Etap 3	
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	Etap 3	Etap 3	
— Kredyty i pożyczki	Etap 3		
— Gotówka i lokaty	Etap 3		
— Pozostałe aktywa/pasywa	Etap 3	Etap 3	
Aktywa rezerwowe			

<sup>(1)</sup> Etap 3 oznacza strukturę geograficzną opisaną w tabeli 9.

Tabela 8

**Roczne krajowe komponenty międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro – struktura geograficzna <sup>(1)</sup>**

	Aktywa	Pasywa	Netto
<b>I. Inwestycje bezpośrednie</b>			
<i>Za granicą</i>	<i>Etap 3</i>		
— Kapitał i reinwestowane zyski	<i>Etap 3</i>		
— Pozostały kapitał	<i>Etap 3</i>		
<i>W gospodarce objętej sprawozdaniem</i>		<i>Etap 3</i>	
— Kapitał i reinwestowane zyski		<i>Etap 3</i>	
— Pozostały kapitał		<i>Etap 3</i>	
<b>II. Inwestycje portfelowe</b>			
<i>Udziałowe papiery wartościowe</i>	<i>Etap 3</i>		
<i>Dłużne papiery wartościowe</i>	<i>Etap 3</i>		
— Obligacje	<i>Etap 3</i>		
— Instrumenty rynku pieniężnego	<i>Etap 3</i>		
<b>III. Finansowe derywaty</b>			
<b>IV. Pozostałe inwestycje</b>	<i>Etap 3</i>	<i>Etap 3</i>	<i>Etap 3</i>
i) Władze monetarne	<i>Etap 3</i>	<i>Etap 3</i>	
ii) Sektor rządowy	<i>Etap 3</i>	<i>Etap 3</i>	
— Kredyty handlowe	<i>Etap 3</i>		
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	<i>Etap 3</i>		
— Kredyty i pożyczki	<i>Etap 3</i>		
— Gotówka i lokaty	<i>Etap 3</i>		
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>Etap 3</i>	<i>Etap 3</i>	
iii) MIF (z wyłączeniem banków centralnych)	<i>Etap 3</i>	<i>Etap 3</i>	
iv) Pozostałe sektory	<i>Etap 3</i>	<i>Etap 3</i>	
— Kredyty handlowe	<i>Etap 3</i>		
— Pożyczki/Gotówka i lokaty	<i>Etap 3</i>		
— Kredyty i pożyczki	<i>Etap 3</i>		
— Gotówka i lokaty	<i>Etap 3</i>		
— Pozostałe aktywa/pasywa	<i>Etap 3</i>		
<b>V. Aktywa rezerwowe</b>			

<sup>(1)</sup> Etap 3 oznacza strukturę geograficzną opisaną w tabeli 9.

Tabela 9

**Struktura geograficzna EBC dla obrotów kwartalnego bilansu płatniczego i rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej**

---

— Dania
— Szwecja
— Zjednoczone Królestwo
— Instytucje Unii Europejskiej <sup>(1)</sup>
— Pozostałe Państwa Członkowskie UE (tj. Republika Czeska, Estonia, Cypr, Łotwa, Litwa, Malta, Polska, Słowenia i Słowacja) <sup>(2)</sup>
— Szwajcaria
— Kanada
— Stany Zjednoczone
— Japonia
— Strefy ulg i preferencji finansowych (offshore centres) <sup>(3)</sup>
— Organizacje międzynarodowe z wyłączeniem instytucji UE <sup>(4)</sup>
— Pozostałe <sup>(5)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Patrz: tabela 12. Nie jest wymagany podział na poszczególne kraje.

<sup>(2)</sup> Nie jest wymagany podział na poszczególne kraje.

<sup>(3)</sup> Obowiązkowo tylko dla rachunku finansowego bilansu płatniczego, dochodu i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej. Obroty rachunku bieżącego (z wyłączeniem dochodu) ze strefami ulg i preferencji finansowych można wykazywać bądź oddzielnie bądź w pozycji „Pozostałe”. Patrz: tabela 11. Nie jest wymagany podział na poszczególne kraje.

<sup>(4)</sup> Patrz: tabela 12. Nie jest wymagany podział na poszczególne kraje.

<sup>(5)</sup> Wyliczone jako wartość rezydualna (poprzez różnicę pomiędzy wartością ogółem bilansu płatniczego/ międzynarodowej pozycji inwestycyjnej a wartością wyżej wymienionych partnerów).

---

Tabela 10

**Terytoria wchodzące w skład Państw Członkowskich lub stowarzyszone z Państwami Członkowskimi strefy euro**

---

**Terytoria wchodzące w skład strefy euro:**

- Helgoland: Niemcy,
  - Wyspy Kanaryjskie, Ceuta i Melilla: Hiszpania,
  - Monako, Gujana, Gwadelupa, Martynika, Réunion, Saint Pierre i Miquelón, Majotta: Francja,
  - Madera, Azory: Portugalia,
  - Wyspy Åland: Finlandia.
- 

---

**Terytoria stowarzyszone z Państwami Członkowskimi strefy euro, zaliczane do reszty świata:**

- Büsingen (nie Niemcy),
  - Andora (ani Hiszpania, ani Francja),
  - Antyle Holederskie i Aruba (nie Holandia),
  - Polinezja Francuska, Nowa Kaledonia oraz Wyspy Wallis i Futuna (nie Francja),
  - San Marino i Stolica Apostolska (nie Włochy).
-

Tabela 11

**Lista stref ulg i preferencji finansowych (off-shore centres) dla celów struktury geograficznej EBC w odniesieniu do kwartalnych obrotów bilansu płatniczego i rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej**

Kody ISO	Eurostat + OECD Strefy ulg i preferencji finansowych
AD	Andora
AG	Antigua i Barbuda
AI	Anguilla
AN	Antyle Holederskie
BB	Barbados
BH	Bahrain
BM	Bermuda
BS	Bahama
BZ	Belize
CK	Wyspy Cooka
DM	Dominika
GD	Grenada
GG	Guernsey
GI	Gibraltar
HK	Hongkong
IM	Man
JE	Jersey
JM	Jamajka
KN	Saint Kitts i Nevis
KY	Kajmany
LB	Liban
LC	Saint Lucia
LI	Liechtenstein
LR	Liberia
MH	Wyspy Marshalla
MS	Montserrat
MV	Malediwy
NR	Nauru
NU	Niue
PA	Panama
PH	Filipiny
SG	Singapur
TC	Wyspy Turks i Caicos
VC	Saint Vincent i Grenadyny
VG	Brytyjskie Wyspy Dziewicze
VI	Wyspy Dziewicze Stanów Zjednoczonych
VU	Vanuatu
WS	Samoa

Tabela 12

**Lista organizacji międzynarodowych <sup>(1)</sup> dla celów struktury geograficznej EBC w odniesieniu do kwartalnych obrotów bilansu płatniczego i rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej****1. Instytucje Unii Europejskiej**1.1 *Główne instytucje, organy i organizmy Unii Europejskiej (z wyłączeniem EBC)*

EBI (Europejski Bank Inwestycyjny)  
KE (Komisja Europejska)  
EFR (Europejski Fundusz Rozwoju)  
EFI (Europejski Fundusz Inwestycyjny)

1.2 *Inne instytucje, organy i organizmy Unii Europejskiej objęte ogólnym budżetem*

Parlament Europejski  
Rada Unii Europejskiej  
Trybunał Sprawiedliwości  
Trybunał Obrachunkowy  
Komitet Ekonomiczno-Społeczny  
Komitet Regionów  
Pozostałe instytucje, organy i organizmy Unii Europejskiej

**2. Organizacje międzynarodowe**2.1. *Międzynarodowe organizacje monetarne*

MFW (Międzynarodowy Fundusz Walutowy)  
BIS (Bank Rozrachunków Międzynarodowych)

2.2. *Międzynarodowe organizacje niemonetarne*2.2.1. *Główne organizacje Narodów Zjednoczonych*

WTO (Światowa Organizacja Handlu)  
IBRD (Międzynarodowy Bank Odbudowy i Rozwoju)  
IDA (Międzynarodowe Stowarzyszenie Rozwoju)

2.2.2. *Inne organizacje Narodów Zjednoczonych*

UNESCO (Organizacja Narodów Zjednoczonych ds. Oświaty, Nauki i Kultury)  
FAO (Organizacja Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa)  
WHO (Światowa Organizacja Zdrowia)  
IFAD (Międzynarodowy Fundusz Rozwoju Rolnictwa)  
IFC (Międzynarodowe Towarzystwo Finansowe)  
MIGA (Agencja Międzynarodowych Gwarancji Inwestycyjnych)  
UNICEF (Fundusz Narodów Zjednoczonych Pomocy Dzieciom)  
UNHCR (Wysoki Komisarz Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców)  
UNRWA (Agencja Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim)  
IAEA (Międzynarodowa Agencja Energii Atomowej)  
ILO (Międzynarodowa Organizacja Pracy)  
ITU (Międzynarodowa Unia Telekomunikacyjna)

(<sup>1</sup>) Na podstawie Wademekum bilansu płatniczego Komisji Europejskiej (Eurostat).

### 2.2.3. Inne główne międzynarodowe instytucje, organy i organizmy (wyłączając EBC)

OECD (Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju)

IADB (Międzyamerykański Bank Rozwoju)

AfDB (Afrykański Bank Rozwoju)

AsDB (Azjatycki Bank Rozwoju)

EBRD (Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju)

IIC (Międzyamerykańska Korporacja Inwestycyjna)

NIB (Nordycki Bank Inwestycyjny)

IBEC (Międzynarodowy Bank Współpracy Gospodarczej)

IIB (Międzynarodowy Bank Inwestycyjny)

CDB (Karaibski Bank Rozwoju)

AMF (Arabski Fundusz Walutowy)

BADEA (Arabski Bank Rozwoju Gospodarczego w Afryce)

CASDB (Bank Rozwoju Państw Afryki Środkowej)

Afrykański Fundusz Rozwoju

Azjatycki Fundusz Rozwoju

Fonds spécial unifié de développement

CABEI (Bank Integracji Gospodarczej Ameryki Środkowej)

ADC (Andyjska Korporacja Rozwoju)

### 2.2.4. Inne organizacje międzynarodowe

NATO (Organizacja Traktatu Północnoatlantyckiego)

Rada Europy

ICRC (Międzynarodowy Komitet Czerwonego Krzyża)

ESA (Europejska Agencja Kosmiczna)

EPO (Europejski Urząd Patentowy)

EUROCONTROL (Europejska Organizacja ds. Bezpieczeństwa Nawigacji Lotniczej)

EUTELSAT (Europejska Organizacja Łączności Satelitarnej)

INTELSAT (Międzynarodowa Organizacja Łączności Satelitarnej)

EBU/UER (Europejska Unia Radiofoniczna/Union européenne de radio-télévision)

EUMETSAT (Europejska Organizacja Eksploatacji Satelitów Meteorologicznych)

ESO (European Southern Observatory)

ECMWF (Europejskie Centrum Średnioterminowych Prognoz Pogody)

EMBL (Europejskie Laboratorium Biologii Molekularnej)

CERN (Europejska Organizacja ds. Badań Jądrowych)

IOM (Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji)

Tabela 13

## Podsumowanie wymogów i terminów

Pozycja	Pierwszy okres referencyjny	Pierwszy termin przekazania	Odpowiednie postanowienia zaleceń i wytycznych EBC/2004/15
<b>Struktura geograficzna</b>			
Kwartalny BP	I kwartał 2003 – I kwartał 2004	koniec czerwca 2004	wytyczne art. 2 ust. 4, zalecenia załącznik IV sekcja 2 zalecenia załącznik III tabela 7
Roczna MPI	2002 i 2003	koniec września 2004	zalecenia załącznik III tabela 8
<b>Struktura geograficzna instrumentów pozostałych inwestycji</b>			
Kwartalny BP	I kwartał 2004 – II kwartał 2005	koniec września 2005	wytyczne art. 2 ust. 4, zalecenia załącznik IV sekcja 2 zalecenia załącznik III tabela 7
Roczna MPI	2003 i 2004	koniec września 2005	zalecenia załącznik III tabela 8
<b>Kwartalna MPI</b>	IV kwartał 2003 – III kwartał 2004	koniec grudnia 2004	wytyczne art. 3 ust. 4
<b>Inwestycje portfelowe „papier po papierze”</b>			
Kwartalna MPI	IV kwartał 2007	koniec marca 2008	wytyczne art. 2 ust. 6
Roczna MPI	2007	koniec września 2008	wytyczne art. 2 ust. 6
<b>Inwestycje portfelowe (wewnętrzne) aktywa w podziale na sektor emitenta</b>			
Miesięczny BP	styczeń–kwiecień 2006	czerwiec 2006	wytyczne art. 2 ust. 3 zalecenia załącznik III tabela 1
Kwartalny BP	I kwartał 2006	koniec czerwca 2006	zalecenia załącznik III tabela 2
Kwartalna MPI	IV kwartał 2005 i I kwartał 2006	koniec czerwca 2006	zalecenia załącznik III tabele 4–5
Roczna MPI	2005	koniec września 2006	zalecenia załącznik III tabele 4–5
Zagraniczne inwestycje bezpośrednie, dodatkowy podział według wyceny akcji			zalecenia załącznik IV sekcja 1.3
Roczna MPI	2004 i 2005	koniec września 2006	zalecenia załącznik III tabela 5 i załącznik IV tabela 1
<b>Podział Pożyczki/ lokaty</b>			
Miesięczny BP	styczeń i luty 2004	kwiecień 2004	zalecenia załącznik III tabela 1
Kwartalny BP	I kwartał 2004	koniec czerwca 2004	zalecenia załącznik III tabela 2
Kwartalna MPI	IV kwartał 2003 – III kwartał 2004	koniec grudnia 2004	zalecenia załącznik III tabela 4
Roczna MPI	2003	koniec września 2004	zalecenia załącznik III tabela 5

Pozycja	Pierwszy okres referencyjny	Pierwszy termin przekazania	Odpowiednie postanowienia zaleceń i wytycznych EBC/2004/15
<b>Struktura walutowa dłużnych papierów wartościowych (EUR/nie EUR)</b>			wytyczne art. 3 ust. 6
Transakcje za sześć miesięcy	lipiec–grudzień 2004	koniec czerwca 2005	zalecenia załącznik III tabela 6
Pozycje koniec czerwca/ koniec grudnia	2004	koniec czerwca 2005	zalecenia załącznik III tabela 6
<b>Struktura walutowa dłużnych</b>			wytyczne art. 3 ust. 6
Transakcje za sześć miesięcy	lipiec–grudzień 2007	koniec czerwca 2008	zalecenia załącznik III tabela 6
Pozycje koniec czerwca/koniec grudnia	2007	koniec czerwca 2008	zalecenia załącznik III tabela 6



## Załącznik IV

**POJĘCIA I DEFINICJE STOSOWANE W STATYSTYCE BILANSU PŁATNICZEGO, MIĘDZYNARODOWEJ POZYCJI INWESTYCYJNEJ ORAZ PŁYNNYCH AKTYWÓW I PASYWÓW W WALUTACH OBCYCH**

W celu opracowania znaczącej zagregowanej statystyki zagranicznej strefy euro określono pojęcia i definicje statystyki bilansu płatniczego (rachunku dochodów, kapitałowego i finansowego), statystyki międzynarodowej pozycji inwestycyjnej oraz płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych. Te pojęcia i definicje opierają się na tak zwanym Pakiecie wdrożeniowym (Implementation Package) z lipca 1996 r. i dodatkowych dokumentach zatwierdzonych przez Radę Prezesów Europejskiego Banku Centralnego (EBC). Przy formułowaniu tych pojęć i definicji wykorzystano istniejące standardy międzynarodowe, takie jak piąte wydanie Instrukcji bilansu płatniczego (zwanej dalej „BPM5”) Międzynarodowego Funduszu Walutowego (MFW) oraz Płynne aktywa i pasywa w walutach obcych MFW / Banku Rozrachunków Międzynarodowych (BIS). Najważniejsze propozycje harmonizacji wymieniono poniżej i są one zgodne z uwagami metodologicznymi EBC zatytułowanymi „Bilans płatniczy i międzynarodowa pozycja inwestycyjna w strefie euro (wraz z rezerwami)” (Balance of payments and international investment position of the euro area (including reserves)), opublikowanymi na stronie internetowej EBC: <http://www.ecb.int>. Dalsze wskazówki znajdują się w rozdziałach 2 i 3 publikacji EBC „Metody dotyczące bilansu płatniczego/ międzynarodowej pozycji inwestycyjnej Unii Europejskiej” (European Union balance of payments/international investment position statistical methods), zwanej dalej „Księgą Bilansu Płatniczego” (Księgą BP), która jest poddawana corocznej aktualizacji oraz jest dostępna zarówno na stronie internetowej, jak i w formie papierowej.

**1. Pojęcia i definicje wybranych pozycji****1.1. Dochody od inwestycji (patrz również sekcja 3.4 Księgi BP)**

Dochody od inwestycji obejmują dochody uzyskane z tytułu posiadania przez rezydenta strefy euro aktywów finansowych spoza strefy euro (przychody) i, symetrycznie, dochody uzyskane z tytułu posiadania przez rezydenta spoza strefy euro aktywów finansowych ze strefy euro (rozchody). W przypadku gdy możliwe jest ich odrębne wydzielenie, zyski i straty kapitałowe są sklasyfikowane nie jako dochody od inwestycji, lecz jako zmiany wartości inwestycji spowodowane zmianami cen rynkowych.

Dochody od inwestycji obejmują dochody wygenerowane przez inwestycje bezpośrednie, inwestycje portfelowe i pozostałe inwestycje oraz aktywa rezerwowe Eurosystemu. Jednakże w rachunku finansowym transakcje netto związane z instrumentami pochodnymi na stopy procentowe rejestrowane są w pozycji „finansowe instrumenty pochodne”. Reinwestowane zyski wykazywane są w pozycji „dochody od inwestycji bezpośrednich”. Są one określone jako udział inwestora w skonsolidowanych zyskach ogółem wypracowanych przez przedsiębiorstwo bezpośredniego inwestowania w danym okresie (po uwzględnieniu podatków, odsetek i amortyzacji), pomniejszony o dywidendy przypadające do zapłaty w tym okresie, nawet jeżeli dywidendy te dotyczą zysków wypracowanych w poprzednich okresach.

Wymogi dotyczące miesięcznego i kwartalnego bilansu płatniczego są prawie identyczne ze standardowymi komponentami MFW, określonymi w BPM5. Podstawowa różnica polega na tym, że EBC nie wymaga podziału dochodu kapitałowego od inwestycji bezpośrednich na zyski rozdzielone i nierozdzielone.

Dochód odsetkowy rejestrowany jest memoriałowo (nie jest to wymagane w odniesieniu do danych miesięcznych). Dywidendy rejestrowane są na dzień, w którym przypadają do zapłaty. Reinwestowane zyski są rejestrowane w okresie, w którym zostały wypracowane.

**1.2. Rachunek kapitałowy (patrz również sekcja 3.6 Księgi BP)**

Rachunek obrotów kapitałowych obejmuje transfery kapitałowe oraz nabycie/zbycie niewytworzonych aktywów niefinansowych. Transfery bieżące powinny być wykazywane w rachunku bieżącym. Transfery kapitałowe obejmują: i) przeniesienie własności z tytułu aktywów trwałych; ii) transfer środków finansowych powiązanych z lub uwarunkowanych nabyciem lub zbyciem aktywów trwałych oraz iii) anulowanie zobowiązań przez wierzycieli bez otrzymania jakiegokolwiek zapłaty w zamian. Transfery kapitałowe mogą być pieniężne lub niepieniężne (takie jak umorzenie zadłużenia). W praktyce rozróżnienie między transferami bieżącymi a transferami kapitałowymi polega na sposobie wykorzystania transferu przez kraj otrzymujący. Nabycie/zbycie niewytworzonych aktywów niefinansowych obejmuje głównie wartości niematerialne i prawne, takie jak patenty, najem czy inne umowy przenoszalne. Pod tą pozycją rachunku kapitałowego rejestruje się jedynie zakup/sprzedaż takich aktywów, a nie ich użytkowanie.

Podczas gdy komponenty standardowe rachunku kapitałowego MFW zawierają podział sektorowy na „sektor rządowy” i „pozostałe sektory” (z dalszym podziałem na podsektory), EBC sporządza jedynie rachunek kapitałowy ogółem, bez podziału.

### 1.3. Inwestycje bezpośrednie (patrz również sekcja 3.7 Księgi BP)

Inwestycje bezpośrednie są kategorią inwestycji międzynarodowych, która odzwierciedla cel podmiotu rezydującego w jednej gospodarce, polegający na uzyskaniu trwałego udziału w przedsiębiorstwie będącym rezydentem innej gospodarki. Zgodnie ze standardami międzynarodowymi (MFW) „kryterium 10 % udziałów” stosowane jest do ustalenia istnienia inwestycji bezpośredniej, tj. trwałego udziału w przypadku bilansu płatniczego / międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro. W oparciu o to kryterium stosunek inwestycji bezpośredniej może istnieć między kilkoma wzajemnie powiązаныmi przedsiębiorstwami, niezależnie od tego, czy powiązanie dotyczy jednej czy też kilku sieci. Może ono obejmować jednostki zależne, jednostki zależne jednostek zależnych oraz jednostki stowarzyszone przedsiębiorstwa inwestowania bezpośredniego. Po ustaleniu, że istnieje inwestycja bezpośrednia, wszelkie późniejsze transakcje finansowe / wzajemne należności pomiędzy wzajemnie powiązаныmi podmiotami są wykazywane jako transakcje / pozycje inwestycji bezpośredniej <sup>(1)</sup>.

Zgodnie ze standardami MFW i wytycznymi Eurostat/OECD inwestycje bezpośrednie w strefie euro są rejestrowane z zastosowaniem zasady kierunkowości, co oznacza, że transakcje finansowe pomiędzy inwestorem bezpośrednim będącym rezydentem strefy euro i przedsiębiorstwami bezpośredniego inwestowania spoza strefy euro rejestrowane są jako „zagraniczne inwestycje bezpośrednie”. Symetrycznie, transakcje finansowe między rezydentami przedsiębiorstwami bezpośredniego inwestowania i inwestorami bezpośrednimi spoza strefy euro rejestrowane są w pozycji „inwestycje bezpośrednia w gospodarce sprawozdającej” bilansu płatniczego strefy euro.

Składnikami inwestycji bezpośrednich są: kapitał własny, reinwestowane zyski i pozostałe kapitały związane z kredytami między podmiotami powiązаныmi kapitałowo. Kapitał własny obejmuje kapitał w oddziałach, jak również udziały w jednostkach zależnych i stowarzyszonych. Reinwestowane zyski obejmują zapis przeciwny do udziału inwestora bezpośredniego w zyskach, które nie zostały podzielone jako dywidenda przez jednostki zależne lub stowarzyszone, oraz w zyskach oddziałów nie przekazanych inwestorowi bezpośredniemu, które rejestruje się w pozycji „dochody od inwestycji”. „Pozostały kapitał” obejmuje wszystkie operacje finansowe między spółkami stowarzyszonymi (zaciąganie i udzielanie kredytów), w tym także dłużne papiery wartościowe i kredyty dostawców (tj. kredyty handlowe), między inwestorami bezpośrednimi a jednostkami zależnymi, oddziałami i jednostkami stowarzyszonymi.

Standardem międzynarodowym zalecanym w odniesieniu do wyceny stanów inwestycji bezpośrednich jest cena rynkowa. Stosuje się ją do wyceny kapitału własnego przedsiębiorstw bezpośredniego inwestowania notowanych na giełdach. Natomiast w przedsiębiorstwach bezpośredniego inwestowania nienotowanych na giełdach kapitał wycenia się według wartości księgowej z uwzględnieniem wspólnej definicji obejmującej poniższe pozycje księgowe:

- (i) kapitał wpłacony (z wyłączeniem akcji własnych oraz z uwzględnieniem rezerwy z tytułu agia emisyjnego akcji);
- (ii) wszystkie rodzaje rezerw (w tym także dotacje inwestycyjne, jeżeli wytyczne księgowe traktują je jako rezerwy spółki); oraz
- (iii) niepodzielone zyski po uwzględnieniu strat (w tym także wynik roku bieżącego).

W pozycji uzupełniającej wymaga się wykazywania wartości księgowej kapitału własnego w przedsiębiorstwach bezpośredniego inwestowania notowanych na giełdach, zgodnie z taką samą wspólną definicją.

Wynikiem prac Grupy Zadaniowej ds. Inwestycji Bezpośrednich EBC/Eurostatu jest stworzenie zaleceń zmierzających do harmonizacji metodologii i praktyk w Państwach Członkowskich. Główne zalecenia przedstawiono w tabeli 1.

### 1.4. Inwestycje portfelowe (patrz również sekcja 3.8 Księgi BP)

Rachunek inwestycji portfelowych strefy euro obejmuje: i) udziałowe papiery wartościowe; oraz ii) dłużne papiery wartościowe w formie obligacji i bonów oraz instrumentów rynku pieniężnego, chyba że są one zaklasyfikowane albo jako inwestycje bezpośrednie, albo jako aktywa rezerwowe. Finansowe instrumenty pochodne oraz operacje z przyrzeczeniem odkupu i operacje pod zastaw papierów wartościowych są wyłączone z inwestycji portfelowych.

Pozycja „udziałowe papiery wartościowe” obejmuje wszystkie instrumenty stanowiące należności z tytułu wartości przedsiębiorstw pozostałej po zaspokojeniu roszczeń wszystkich wierzycieli. Akcje, udziały, akcje lub udziały preferencyjne, świadectwa udziałowe lub podobne dokumenty oznaczają udział w kapitale. Pozycja ta obejmuje także transakcje/akcje spółek wspólnego inwestowania, np. funduszy inwestycyjnych.

Obligacje są papierami wartościowymi wyemitowanymi z terminem pierwotnym powyżej jednego roku, które zazwyczaj dają posiadaczowi: i) bezwarunkowe prawo do stałego dochodu pieniężnego lub określonego w umowie zmiennego dochodu finansowego (wyплаты odsetek są niezależne od dochodów dłużnika); oraz ii) bezwarunkowe prawo do otrzymywania stałej sumy z tytułu spłaty kapitału w określonym terminie lub terminach.

W odróżnieniu od obligacji instrumenty rynku pieniężnego są papierami wartościowymi wyemitowanymi z terminem pierwotnym do jednego roku. Na ogół dają one posiadaczowi bezwarunkowe prawo do otrzymywania określonej stałej kwoty pieniężnej w ściśle określonym terminie. Instrumenty te są z reguły zbywane, z dyskontem, na zorganizowanych rynkach; dyskonto zależy od stopy procentowej i czasu pozostałego do wymagalności.

Raport Grupy Roboczej ds. Systemów Gromadzenia Danych Dotyczących Inwestycji Portfelowych był wynikiem analizy dotyczącej możliwości zbierania danych „papier po papierze” w strefie euro. Analizę tę przeprowadzono w ówczesnych 15 Państwach Członkowskich. Na jej podstawie uzgodniono, że dane na zasadzie „papier po papierze” zbierane będą co najmniej dla kwartalnych stanów inwestycji portfelowych. Uzgodniono również cztery obowiązujące modele sporządzania statystyki inwestycji portfelowych przedstawione w załączniku VII.

<sup>(1)</sup> Wyjątkiem są transakcje/pozycje w finansowych instrumentach pochodnych między jednostkami stowarzyszonymi, które, jak uzgodniono dla strefy euro, rejestruje się w pozycji „finansowe instrumenty pochodne”, nie zaś w pozycji „inwestycje bezpośrednie / inne kapitały”.

W odniesieniu do podziału sektorowego pasywów netto inwestycji portfelowych strefy euro wymogi określone dla międzynarodowej pozycji inwestycyjnej są takie same jak dla transakcji bilansu płatniczego.

Rejestrowanie transakcji inwestycji portfelowych w bilansie płatniczym strefy euro odbywa się wtedy, gdy wierzyciele lub dłużnicy strefy euro zarejestrują należności lub zobowiązania w swoich księgach. Transakcje są rejestrowane według otrzymanej lub zapłaconej ceny rzeczywistej, pomniejszonej o prowizje i wydatki. Tak więc w przypadku kuponowych papierów wartościowych uwzględnia się odsetki narosłe od czasu ostatniej płatności odsetek, natomiast dla papierów wartościowych wyemitowanych z dyskontem – odsetki narosłe od czasu emisji. Uwzględnienie narosłych odsetek wymagane jest dla rachunku finansowego kwartalnego bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej; zachęca się do stosowania takiego samego podejścia w miesięcznym bilansie płatniczym; te zapisy w kwartalnym (i miesięcznym) rachunku finansowym nie wymagają wprowadzania zapisów przeciwnych w rachunku dochodów.

#### 1.5. *Finansowe instrumenty pochodne (patrz również sekcja 3.9 Księgi BP)*

Finansowe instrumenty pochodne są instrumentami finansowymi powiązanymi ze ściśle określonym instrumentem finansowym, wskaźnikiem lub towarem, poprzez które można samoistnie obracać ściśle określonym ryzykiem finansowym na rynkach finansowych. Transakcje na finansowe instrumenty pochodne traktuje się raczej jako oddzielne transakcje niż integralną składową wartości transakcji bazowych, z którymi mogą one być powiązane.

Transakcje i pozycje dotyczące opcji, futures, swapów, umów na przyszłą dostawę walut obcych (forward), kredytowych instrumentów pochodnych oraz instrumentów pochodnych wbudowanych w inne instrumenty rejestrowane są w bilansie płatniczym, aktywach rezerwowych i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej. Ze względu na praktycznych nie wykazuje się instrumentów pochodnych wbudowanych w inne instrumenty odrębnie od instrumentu bazowego, z którym są powiązane.

Zgodnie z ostatnimi ustaleniami międzynarodowymi transakcje netto związane z instrumentami pochodnymi na stopę procentową rejestrowane są jako finansowe instrumenty pochodne, a nie jako dochody z inwestycji. Klasyfikacja ściśle określonych kredytowych instrumentów pochodnych powinna być rozstrzygnięta na zasadzie jednostkowych przypadków.

Wpłaty początkowych depozytów zabezpieczających są traktowane jako zmiany w lokatach i powinny być rejestrowane, jeżeli możliwe jest ich zidentyfikowanie, w pozycji „pozostałe inwestycje”. Traktowanie zmiennych depozytów zabezpieczających zależy od formy tych depozytów: depozyty zmienne uważane są zasadniczo za zmiany w lokatach i powinny być rejestrowane, jeżeli możliwe jest ich zidentyfikowanie, w pozycji „pozostałe inwestycje”. Zmienne depozyty zabezpieczające o charakterze futures są traktowane z zasady jako transakcje na instrumenty pochodne i powinny być wykazywane w pozycji „finansowe instrumenty pochodne”.

W przypadku opcji rejestruje się całą premię (tj. cenę zakupu/sprzedaży opcji i dorozumianą opłatę manipulacyjną).

Wycena finansowych instrumentów pochodnych dokonywana jest na zasadzie bieżącej aktualizacji rynkowej (marked-to-market).

Transakcje na finansowych instrumentach pochodnych rejestrowane są wtedy, gdy wierzyciele i dłużnicy strefy euro zarejestrują należności lub zobowiązania w swoich księgach. Z uwagi na problemy praktyczne związane z wyodrębnieniem transakcji aktywnych i pasywnych dla niektórych instrumentów pochodnych wszystkie transakcje dotyczące finansowych instrumentów pochodnych rejestrowane są w bilansie płatniczym strefy euro w kwotach netto. W międzynarodowej pozycji inwestycyjnej pozycje aktywów i pasywów finansowych instrumentów pochodnych rejestrowane są jako wartości brutto, z wyłączeniem finansowych instrumentów pochodnych należących do aktywów rezerwowych, które zapisywane są w kwocie netto.

#### 1.6. *Pozostałe inwestycje (patrz również sekcja 3.10 Księgi BP)*

Pozostałe inwestycje określone są jako kategoria rezydualna, która obejmuje wszystkie transakcje nieuwzględnione w inwestycjach bezpośrednich, inwestycjach portfelowych, finansowych instrumentach pochodnych lub aktywach rezerwowych.

Pozostałe inwestycje obejmują kredyty handlowe, gotówkę i lokaty oraz pozostałe aktywa / pozostałe pasywa, a ponadto zapisy przeciwne dla narosłych dochodów od instrumentów zaliczanych do „pozostałych inwestycji”.

Kredyty handlowe obejmują należności lub zobowiązania z tytułu udzielenia kredytu przez dostawców lub nabywców ze strefy euro, odpowiednio dla transakcji dotyczących towarów i usług oraz przedpłat z tytułu produkcji w toku (lub produkcji, która ma być podjęta) związanej z takimi transakcjami.

Pożyczki/gotówka i lokaty obejmują transakcje/portfele dotyczące następujących instrumentów finansowych: kredyty i pożyczki (tj. aktywa finansowe powstałe wskutek bezpośredniego pożyczania środków finansowych przez wierzyciela (pożyczkodawcę) na rzecz dłużnika (pożyczkobiorcy) na drodze porozumienia, w którym pożyczkodawca albo nie otrzymuje żadnego zabezpieczenia, albo otrzymuje niezbywalny dokument lub instrument); operacje z przyrzeczeniem odkupu, gotówka i lokaty. Pozycja ta obejmuje, między innymi, pożyczki i kredyty na finansowanie handlu, inne pożyczki i zaliczki (w tym także hipoteki) oraz leasing finansowy. Podział na „pożyczki” oraz „gotówkę i lokaty” zależy od charakterystyki pożyczkobiorcy. Oznacza to że, po stronie aktywnej pożyczki udzielone przez sektor posiadający pieniądź ze strefy euro bankom spoza strefy euro będą rejestrowane jako „lokaty”, natomiast środki pożyczone przez sektor posiadający pieniądź ze strefy euro sektorowi niebankowemu spoza strefy euro będą rejestrowane jako „pożyczki”. Po stronie pasywnej środki pożyczone przez instytucje niebankowe (tj. niemonetarne instytucje finansowe) są zawsze wykazywane jako „pożyczki”. Zgodnie z tym podziałem wszystkie transakcje pomiędzy monetarnymi instytucjami finansowymi strefy euro a bankami zagranicznymi klasyfikowane są jako „lokaty”.

Wszystkie transakcje o charakterze operacji z przyrzeczeniem odkupu (tj. repurchase agreements, sell/buy-back, securities lending (z zabezpieczeniem w formie gotówki)) traktowane są w bilansie płatniczym / międzynarodowej pozycji inwestycyjnej strefy euro jako zabezpieczone pożyczki, nie zaś jako bezwarunkowy zakup/sprzedaż papierów wartościowych, i rejestrowane są w pozycji „pozostałe inwestycje” w sektorze rezydenta strefy euro przeprowadzającego taką operację. Takie podejście, zgodne również z praktyką księgową banków i innych instytucji finansowych, ma na celu zapewnienie lepszego odzwierciedlenia ekonomicznego uzasadnienia tych instrumentów finansowych.

Pozostałe aktywa / pozostałe pasywa obejmują wszystkie pozycje inne niż kredyty handlowe, pożyczki, gotówka i lokaty.

Sektor strefy euro „Eurosystem” w „pozostałych inwestycjach” obejmuje pozycje netto Eurosystemu z krajowymi bankami centralnymi (KBC) nieuczestniczących Państw Członkowskich związane z funkcjonowaniem systemu TARGET. Te wewnętrzne salda/rachunki Europejskiego Systemu Banków Centralnych (ESBC), nominowane w euro, są podobne do zmian na rachunkach nostro/vostro monetarnych instytucji finansowych (MIF) i tym samym raportowane są do EBC w kwocie netto jako pasywa.

Zasady „przeniesienia prawa własności”, „terminu rozliczenia” i „terminu płatności” są w pełni zgodne ze standardami MFW.

W porównaniu z komponentami standardowymi BPM5 istnieje różnica w prezentacji podziałów analitycznych (tj. pierwszeństwo przysługuje podziałowi sektorowemu). Jednakże ta struktura sektorowa jest zgodna z podziałem określonym w BPM5, w którym pierwszeństwo przysługuje instrumentom. W miesięcznym bilansie płatniczym wymagany jest podział na transakcje krótko- i długoterminowe dla sektora MIF. Podobnie jak w prezentacji BPM5, gotówka i lokaty wykazywane są oddzielnie od pożyczek i pozostałych inwestycji.

#### 1.7. Aktywa rezerwowe (patrz również sekcja 3.11 Księgi BP)

Aktywa rezerwowe strefy euro obejmują aktywa rezerwowe Eurosystemu, tj. aktywa rezerwowe EBC i KBC.

Aktywa rezerwowe muszą: i) znajdować się pod skuteczną kontrolą właściwych władz monetarnych Eurosystemu lub KBC; oraz ii) być bardzo płynnymi, zbywalnymi i wiarygodnymi należnościami Eurosystemu od rezydentów spoza strefy euro nominowanymi w walutach innych niż euro, złotem, transzą rezerwową w MFW lub specjalnymi prawami ciągnięcia (SDR).

Definicja ta w sposób jednoznaczny wyklucza możliwość traktowania należności walutowych od rezydentów strefy euro oraz należności w euro od nierezydentów strefy euro jako aktywów rezerwowych, zarówno na poziomie krajowym, jak i na poziomie strefy euro. Podobnie pozycje walutowe sektora rządowego szczebla centralnego lub Skarbu Państwa nie mieszczą się w definicji aktywów rezerwowych strefy euro, zgodnie z uregulowaniami Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

Aktywami rezerwowymi EBC są te aktywa, które zostały zgromadzone zgodnie z art. 30 Statutu ESBC i tym samym uznaje się, że są one bezpośrednio kontrolowane przez EBC. Dopóki nie dojdzie do dalszego przeniesienia własności, aktywa rezerwowe utrzymywane przez KBC znajdują się pod ich bezpośrednią i skuteczną kontrolą i są traktowane jako aktywa rezerwowe poszczególnych KBC.

Prezentacja transakcji Eurosystemu w zakresie aktywów rezerwowych przedstawia kwotę ogółem dla transakcji miesięcznych. Dodatkowe informacje dotyczące transakcji Eurosystemu w złocie, SDR-ów i transzy rezerwowej w MFW dostępne są z częstotliwością kwartalną, zgodnie z komponentami standardowymi BPM5. Zgodnie z ostatnimi zaleceniami MFW osobno prezentowane są finansowe instrumenty pochodne.

Rezerwy Eurosystemu sporządzane są w ujęciu brutto, bez wyłączenia pasywów związanych z rezerwami (z wyjątkiem tych aktywów rezerwowych zawartych w podkategorii „finansowe instrumenty pochodne”, które są rejestrowane w ujęciu netto).

Do wyceny stosuje się ceny rynkowe, a mianowicie: i) dla transakcji, ceny rynkowe obowiązujące w momencie dokonania transakcji; oraz ii) dla portfeli papierów wartościowych, średniorynkowe kursy zamknięcia na koniec okresu. Rynkowe kursy walutowe obowiązujące w czasie dokonania transakcji oraz średniorynkowe kursy zamknięcia na koniec okresu stosowane są do przeliczania na euro, odpowiednio, transakcji i portfeli aktywów nominowanych w walutach obcych.

Dochód z aktywów rezerwowych rejestrowany jest w pozycji „pozostałe inwestycje” rachunku dochodów z inwestycji, wraz z dochodami odsetkowymi z tytułu dłużnych papierów wartościowych zaliczanych do rezerw, zgodnie z zasadą memoriałową, przynajmniej raz na kwartał.

Pogląd, iż rezerwy możliwe do wykorzystania mogą być ważniejszym wskaźnikiem zdolności danego kraju do wywiązania się ze zobowiązań walutowych niż rezerwy brutto wykazane w bilansie płatniczym i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej, zyskał szerszą akceptację i został przyjęty przez MFV w Specjalnym Standardzie Rozpowszechniania Danych (SDDS). W celu obliczenia rezerw możliwych do wykorzystania należy uzupełnić rezerwy brutto o informacje na temat innych aktywów w walutach obcych i pasywów związanych z rezerwami. W konsekwencji miesięczne dane dotyczące aktywów rezerwowych (brutto) Eurosystemu są uzupełniane o informacje na temat pozostałych aktywów w walutach obcych oraz przewidywanych i warunkowych krótkoterminowych obciążeniach aktywów rezerwowych brutto w podziale według terminów wymagalności. Ponadto wymagany jest podział walutowy aktywów rezerwowych brutto na SDR-y (suma) i inne waluty (suma) z częstotliwością kwartalną.

Dla ściśle określonych pozycji wartość złota monetarnego nie zmienia się dla wszystkich odwracalnych transakcji w złocie (swapy, operacje z przyrzeczeniem odkupu, pożyczki i lokaty). Operacje z otrzymanym przyrzeczeniem odkupu (repo) na papiery wartościowe nominowane w walutach obcych powiększają sumę ogółem aktywów rezerwowych KBC pożyczającego gotówkę, gdyż w tej operacji papiery wartościowe pozostają w bilansie; w przypadku operacji z udzielonym przyrzeczeniem odkupu (reverse repo), władze monetarne pożyczające gotówkę nie zapisują żadnych zmian w aktywach rezerwowych ogółem, jeżeli kontrahent nierezydent należy do sektora „władze monetarne” lub „instytucje finansowe”, a to z uwagi na fakt, iż należności od pożyczającego gotówkę traktowane są wówczas jako aktywo rezerwowe.

## 2. Metody wdrażania dla struktury geograficznej

Do sporządzania struktury geograficznej bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej przedstawionych stosuje się metodę „krok po kroku”. Metoda ta obejmuje trzy etapy realizacji wymogów, z których każdy następny jest trudniejszy od poprzedniego:

Etap 1: Metoda sporządzania na poziomie strefy euro:: dodanie krajowych transakcji/pozycji netto.

Etap 2: Metoda sporządzania na poziomie strefy euro:: oddzielne dodanie transakcji/pozycji z nierezydentami dla przychodów i rozchodów lub aktywów netto i pasywów netto (bilans płatniczy) / aktywów i pasywów (międzynarodowa pozycja inwestycyjna).

Wymagania dotyczące danych na poziomie KBC: oddzielne wykazywanie transakcji/pozycji pomiędzy rezydentami strefy euro i rezydentami spoza strefy euro, zgodnie z załącznikiem III (tabele 1, 2, 4 i 5).

Etap 3: Metoda sporządzania na poziomie strefy euro i wymagania dotyczące danych na poziomie KBC:: podobnie jak dla etapu 2 z uzupełnieniem o strukturę geograficzną transakcji/pozycji spoza strefy euro. Etap 3 jest niezbędny tylko dla kwartalnego bilansu płatniczego i rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej, jak określono w załączniku III (tabele 7 i 8).

Wymagania dotyczące danych na poziomie KBC: oddzielne wykazywanie transakcji/pozycji pomiędzy rezydentami strefy euro i rezydentami krajów znajdujących się na liście załącznika III (tabele 9–12).

## 3. Klasyfikacja według sektora instytucjonalnego w agregatach strefy euro (patrz również sekcja 3.1.6 Księgi BP)

Struktura sektorowa agregatów strefy euro obejmuje władze monetarne, instytucje rządowe i samorządowe, MIF oraz pozostałe sektory strefy euro.

### Władze monetarne

„Władze monetarne” w rozumieniu statystyki strefy euro oznaczają Eurosystem.

### Instytucje rządowe i samorządowe

Dla potrzeb statystyki strefy euro sektor instytucji rządowych i samorządowych zgodny jest z definicją tego sektora zawartą w SNA93 i ESA95 i obejmuje następujące jednostki:

- instytucje rządowe szczebla centralnego,
- instytucje stanowe/ regionalne,
- instytucje samorządowe,
- fundusze ubezpieczeń społecznych.

MIF z wyłączeniem władz monetarnych

Sektor „MIF z wyłączeniem władz monetarnych” jest równoznaczny sektorowi MIF statystyki pieniężnej i bankowej (bez władz monetarnych). Obejmuje on:

- i) instytucje kredytowe według definicji prawa wspólnotowego, tj. przedsiębiorstwa, których działalność polega na przyjmowaniu depozytów lub innych podlegających zwrotowi środków finansowych od ludności (w tym także przychodów z tytułu sprzedaży obligacji bankowych) oraz na udzielaniu kredytów na rachunek własny; oraz
- ii) wszystkie pozostałe rezydenckie instytucje finansowe, których działalność polega na przyjmowaniu depozytów lub bliskich substytutów depozytów od podmiotów innych niż MIF, a także na udzielaniu kredytów [na własny rachunek (przynajmniej w kategoriach ekonomicznych)] lub inwestowaniu w papiery wartościowe.

Pozostałe sektory

W statystyce strefy euro kategoria „pozostałe sektory” obejmuje szereg jednostek instytucjonalnych, a przede wszystkim:

- i) pozostałe instytucje finansowe niezaliczone do MIF, takie jak instytucje wspólnego inwestowania, niebędące funduszami rynku pieniężnego, instytucje inwestowania w nieruchomości, biura maklerskie, instytucje kredytu hipotecznego, instytucje ubezpieczeniowe, fundusze emerytalne oraz pomocnicze instytucje finansowe; oraz
- ii) instytucje niefinansowe, takie jak państwowe i prywatne przedsiębiorstwa niefinansowe, instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych i gospodarstwa domowe.

Instytucje niebędące MIF

W statystyce strefy euro kategoria „sektor instytucji niebędących MIF” składa się z następujących sektorów: i) „instytucje rządowe i samorządowe”; i ii) „pozostałe sektory”.

Tabela 1

**Zalecenia dotyczące transakcji i pozycji zagranicznych inwestycji bezpośrednich, w tym związanego z nimi dochodu <sup>(1)</sup>**

Priorytet	Działanie
<b>Krótkoterminowe</b>	
<b>Wysoki</b>	Wszystkie pośrednie powiązania związane z zagranicznymi inwestycjami bezpośrednimi <sup>(2)</sup> powinny być traktowane zgodnie z interpretacją międzynarodowych standardów statystycznych określonych w rozdziale 1 raportu Grupy Zadaniowej ds. Zagranicznych Inwestycji Bezpośrednich.
	Wszystkie (pośrednie) transakcje/pozycje zagranicznych inwestycji bezpośrednich należy przedstawiać w podziale geograficznym jednostek stowarzyszonych lub spółek macierzystych <sup>(2)</sup> , <sup>(3)</sup>
	Wszystkie Państwa Członkowskie powinny rozpocząć sporządzanie danych dotyczących kapitału własnego i reinwestowanych zysków zagranicznych inwestycji bezpośrednich na podstawie badań ankietowych (zbieranych z częstotliwością co najmniej roczną) <sup>(4)</sup> , <sup>(5)</sup>
	Dane dotyczące kapitału własnego zagranicznych inwestycji bezpośrednich powinny być zbierane odrębnie dla spółek giełdowych (wartość księgową i rynkową) i niegiełdowych.
<b>Niski</b>	Wpłaty na pokrycie strat przedsiębiorstw bezpośredniego inwestowania należy wykazywać w rachunku finansowym.
<b>Średnioterminowe</b>	
<b>Wysoki</b>	W odniesieniu do rejestrowania reinwestowanych zysków <sup>(6)</sup> wszystkie Państwa Członkowskie powinny stosować „Current Operating Performance Concept”.
	Pozostałe komponenty kapitału należy klasyfikować zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w raporcie Grupy Zadaniowej ds. Zagranicznych Inwestycji Bezpośrednich.

Priorytet	Działanie
<b>Średnioterminowe</b>	
<b>Średni</b>	Wyплата dywidend z nadzwyczajnych zysków kapitałowych powinna być rejestrowana w rachunku kapitałowym (tym samym nie jest uwzględniana przy wyliczaniu reinwestowanych zysków).
<b>Długoterminowe</b>	
<b>Wysoki</b>	Pośrednie powiązania w zakresie zagranicznych inwestycji bezpośrednich powinny obejmować (co najmniej): albo i) pośrednie powiązania własnościowe powyżej 50 %; albo ii) bezpośrednie i pośrednie powiązania własnościowe powyżej 10 %, obliczone jako iloczyn kolejnych powiązań własnościowych w łańcuchu.

<sup>(1)</sup> Według stanu na koniec 2003 r.

<sup>(2)</sup> Zalecenie to nie dotyczy konieczności ujmowania powiązań pośrednich, ale raczej stosowanej metodologii. Patrz również: działanie długoterminowe dotyczące zakresu pośrednich powiązań w zakresie zagranicznych inwestycji bezpośrednich w praktyce.

<sup>(3)</sup> Zalecenie to dotyczy wyłącznie reinwestowanych zysków (transakcji) oraz kapitału własnego zagranicznych inwestycji bezpośrednich. Aby lepiej zrozumieć różnice powodowane zastosowaniem innych kryteriów, patrz: rozdział 2 raportu Grupy Zadaniowej ds. Zagranicznych Inwestycji Bezpośrednich.

<sup>(4)</sup> Wyjątki stanowią: pierwsza ocena międzynarodowej pozycji inwestycyjnej (przekazywana w terminie T+9) oraz inwestycje w nieruchomości. Należy zaprzestać stosowania następujących praktyk: i) pozostawiania jednostkom sprawozdającym wyboru co do kryterium wyceny (wartość rynkowa lub księgowa); oraz ii) zastosowania metody stałej inwentaryzacji/ kumulacji transakcji bilansu płatniczego do wyliczania stanów.

<sup>(5)</sup> Dla nowych wymogów uznawane będą najlepsze szacunki przekazane w wyznaczonych terminach.

<sup>(6)</sup> Wykazując odrębnie zwyczajne i nadzwyczajne zyski/ straty Państwa Członkowskie mogą ograniczać się do niepełnej populacji spółek (największych lub spółek holdingowych).

## ZAŁĄCZNIK V

## PRZEKAZYWANIE DANYCH DO EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO

Krajowe banki centralne (KBC) korzystają z rozwiązania zapewnionego przez Europejski System Banków Centralnych (ESBC), opierającego się na sieci telekomunikacyjnej „ESCB-Net”, służącej do elektronicznego przekazywania informacji statystycznych wymaganych przez Europejski Bank Centralny (EBC). Wszystkie wymiany danych w obrębie ESBC wykorzystują ten sam koncepcyjny model danych. Format komunikatów statystycznych opracowany dla takiej elektronicznej wymiany informacji statystycznych to format „GESMES/TS”. Niniejszy wymóg nie stanowi przeszkody w stosowaniu innych sposobów przekazywania informacji statystycznych do EBC jako uzgodnionych rozwiązań na wypadek sytuacji awaryjnych.

KBC stosują się do zaleceń wyszczególnionych poniżej w celu zapewnienia zadowalającego funkcjonowania systemu przekazywania danych.

- Kompletność: KBC podają wszystkie wymagane klucze szeregów. Brak kluczy szeregów lub podawanie kluczy nie objętych wykazem jest traktowane jako przekaz niekompletny. Jeżeli brakuje danej obserwacji, to takie pominięcie jest rejestrowane za pomocą odpowiedniego znacznika stanu obserwacji. Ponadto, jeżeli wprowadzane są korekty jedynie do podzbioru kluczy szeregów, to zasady zatwierdzania stosuje się dla całego bilansu płatniczego.
- Konwencja znaków: przekazywanie danych przez KBC do EBC oraz do Komisji Europejskiej (Eurostat) odbywa się zgodnie z jednolitą konwencją znaków dla wszystkich danych objętych raportowaniem. W myśl tej konwencji salda kredytowe i salda debetowe w rachunku bieżącym i kapitałowym muszą być przekazywane ze znakiem plus, natomiast salda netto wylicza się i podaje jako salda kredytowe minus salda debetowe. W rachunku finansowym zmniejszenia aktywów netto / wzrost pasywów netto należy podawać ze znakiem plus, podczas gdy wzrost aktywów netto / zmniejszenia pasywów netto wykazuje się ze znakiem minus. Salda netto wylicza się i podaje jako zmiany netto w aktywach plus zmiany netto w pasywach.  
Podczas przekazywania danych dotyczących międzynarodowej pozycji inwestycyjnej pozycje netto wylicza się i podaje jako pozycje aktywów minus pozycja pasywów.
- Tożsamość księgowa danych: zasady zatwierdzania, które zostały rozprowadzane i dostępne są na żądanie, muszą być zastosowane przez KBC przed przekazaniem danych do EBC.

Każdorazowo w razie wprowadzenia korekt, KBC mogą przesłać zaktualizowany zbiór danych do EBC. Każdą korektę przekazuje się w następujący sposób:

- korekty danych miesięcznego bilansu płatniczego są udostępniane wraz z przekazaniem: i) danych za kolejny miesiąc; ii) danych kwartalnych; oraz iii) skorygowanych danych kwartalnych,
- korekty danych kwartalnego bilansu płatniczego są udostępniane wraz z przekazaniem danych za kolejny kwartał,
- korekty dotyczące kwartalnej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej są udostępniane wraz z przekazaniem danych za kolejny kwartał,
- korekty dotyczące rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej są udostępniane wraz z przekazaniem danych za lata następne.

Korekty danych miesięcznego i kwartalnego bilansu płatniczego odnoszące się do pełnych okresów rocznych są udostępniane EBC przez KBC na koniec marca i września, a te pierwsze, wraz z przekazaniem danych rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej.

Korekty danych kwartalnej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej odnoszące się do pełnych okresów rocznych są udostępniane EBC przez KBC na koniec września, wraz z przekazaniem rocznej międzynarodowej pozycji inwestycyjnej.

Dane dotyczące płynnych aktywów i pasywów w walutach obcych mogą być korygowane zawsze, kiedy zaistnieje taka konieczność. Jednakże należy zapewnić spójność pomiędzy pozycjami na koniec okresów a odpowiednimi pozycjami (kwartalnej i rocznej) międzynarodowej pozycji inwestycyjnej przesyłanych do celów sporządzania tego zestawienia dla strefy euro.

---



## ZAŁĄCZNIK VI

**MONITOROWANIE STATYSTYCZNYCH METOD SPORZĄDZANIA DANYCH**

Europejski Bank Centralny (EBC) monitoruje metody kompilacji używane do przekazywania statystyki bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej, jak również pojęcia i definicje stosowane regularnie przez uczestniczące Państwa Członkowskie. Monitorowanie jest prowadzone w połączeniu z aktualizacją publikacji EBC zatytułowanej Metody statystyczne dla bilansu płatniczego / międzynarodowej pozycji inwestycyjnej Unii Europejskiej („European Union balance of payments/international investment position statistical methods”), zwanej dalej Księgą Bilansu Płatniczego (Księgą BP). Poza monitorowaniem celem Księgi BP jest również informowanie sporządzających bilans płatniczy o sytuacji w innych Państwach Członkowskich strefy euro.

Księga BP zawiera informacje o strukturze statystyki bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej we wszystkich Państwach Członkowskich. Przedstawia szczegółowe opisy metod sporządzania danych oraz używanych koncepcji i definicji, a ponadto zawiera informacje dotyczące odstępstw od definicji uzgodnionych dla statystyki bilansu płatniczego i międzynarodowej pozycji inwestycyjnej w Państwach Członkowskich.

Księga BP jest corocznie aktualizowana w ścisłej współpracy z Państwami Członkowskimi.

---

## ZAŁĄCZNIK VII

## ZBIERANIE DANYCH DLA INWESTYCJI PORTFELOWYCH

Z uwagi na nieodłączne trudności związane ze sporządzaniem statystyki inwestycji portfelowych uznano za konieczne opracowanie wspólnych rozwiązań dotyczących gromadzenia informacji tego rodzaju dla całej strefy euro.

Jak wyjaśniono w sekcji 1.4 załącznika IV, przeprowadzono krajowe badania dotyczące możliwości zbierania danych „papier po papierze” dla strefy euro. Wynikiem tych badań są następujące ustalenia: począwszy od końca marca 2008 r. Państwa Członkowskie strefy euro będą zbierały przynajmniej kwartalne stany inwestycji portfelowych (aktywa i pasywa) na zasadzie „papier po papierze”. Do tego czasu niektóre Państwa Członkowskie będą w stanie przekazywać wyłącznie najlepsze szacunki dla określonych podziałów inwestycji portfelowych, szczególnie sektor emitenta czy walutę/kraj emisji.

Za podstawę wdrożenia nowych systemów zbierania danych uważa się funkcjonowanie scentralizowanej bazy danych papierów wartościowych (SBDPW). Dlatego też, jeśli „Project Closure Document” (ostateczna dokumentacja projektu) dotycząca fazy 1 projektu SBDPW nie zostanie przedstawiona Radzie Prezesów za pośrednictwem Komitetu Statystyki Europejskiego Systemu Banków Centralnych do końca marca 2005 r., wówczas ten termin ostateczny zostanie przesunięty o czas opóźnienia przekazania dokumentacji.

Docelowy zakres określa się następująco: stany papierów wartościowych przekazywane krajowym odbiorcom na bazie zagregowanej, tj. bez użycia standardowych kodów (ISIN lub podobnych), nie mogą przekroczyć 15 % stanów inwestycji portfelowych (aktywów i pasywów) ogółem. Ta wartość progowa powinna być stosowana jako wskazówka do oceny wielkości systemów Państw Członkowskich. Aby umożliwić sporządzanie statystyki z danych gromadzonych „papier po papierze”, SBDPW powinna obejmować wystarczającą liczbę papierów wartościowych inwestycji portfelowych na świecie.

Stany dla aktywów i pasywów inwestycji portfelowych w ramach międzynarodowej pozycji inwestycyjnej sporządzane są wyłącznie na podstawie danych o stanach.

Od marca 2008 r. (począwszy od danych na koniec stycznia 2008 r. dla transakcji i danych na koniec 2007 r. dla pozycji) systemy gromadzenia danych dotyczących inwestycji portfelowych zgodne są z jednym z modeli przedstawionych w poniższej tabeli:

Obowiązujące modele zbierania danych dla inwestycji portfelowych

- 
- Miesięczne stany [p-p-p] + miesięczne transakcje [p-p-p]
  - Kwartalne stany [p-p-p] + miesięczne transakcje [p-p-p]
  - Miesięczne stany [p-p-p] + wyliczone miesięczne transakcje [p-p-p]
  - Kwartalne stany [p-p-p] + miesięczne transakcje [zagregowane]
- 

Uwagi:

„p-p-p” = zbieranie danych „papier po papierze”.

„wyliczone transakcje” = różnica stanów (skorygowana o zmiany kursów walutowych, cen i inne zmiany wielkości).

---